

Ġunju 2011 • Vol 18 • Nru. 2

IL-PULIZIJA

Xogħolna u ħajjitna fil-Korp



Fil-Pagni ta' ġewwa

- L-40 Konferenza Reġionali Ewropea tal-INTERPOL MALTA, 11 sa 13 ta' Mejju 2011
- Żjara mill-Eċċellenza tiegħu l-President ta' Malta kif ukoll mill-Ambaxxatur Amerikan
- L-20 Laqgħa tal-Annual Programme Committee (APC) tas-CEPOL tinżamm f'Malta

u aktar...

Newspaper Post



SUITABLE FOR
MEN AND WOMEN
OF ALL AGES.

Eliminate Odours



The Scholl Odour Control foot and shoe spray is a specialist range of products for feet, shoes and trainers. It provides advanced protection from odour and perspiration, with a guaranteed 24-hour performance. The Scholl Odour Control range is the only specialist foot care treatment with Neutra Active™, a unique patented neutralising system which is scientifically proven to be more effective in the treatment of foot and shoe odour, than traditional products which simply mask the odour.

AVAILABLE FROM ALL LEADING PHARMACIES, SCHOLL FOOTHEALTH CENTRES AND LEADING SUPERMARKETS.

scholl.com.mt

Scholl
World's No. 1 Footcare Specialist

great feet feeling™

IL-PULIZIJA

Xogħolna u ġajnejha fil-Korp

WERREJ

**Cover:**

PS516 Alfio Borg u huwa l-Konsagrazzjoni tal-Artal fil-Kappella ġewwa l-Kwartieri Generali tal-Pulizija

IL-PULIZIJA

Membri tal-Bord Editorjali:

President: Supt. Dr Mario Spiteri LL.D.

Editriċi: Wps 93 Carol Fabri

Membri: Ps 128 Joseph Farrugia

Ps 772 Dennis Agius

Wpc 101 Roberta Grima

Wpc 255 Roberta Fenech

Is-Sur Joseph Borda

Il-Pulizija tirringazzja lid-ditti u aġenti tar-reklamar li għoġibhom jaġħu l-igħajnejha tagħhom. L-artikli li jidher f'dan il-Magazine ma jirriflettux bil-fors l-opinjoni tal-Bord. Kull korrispondenza għandha tkun ittajpjx u għanda tintbqħat fl-indirizz hawn taħbi:

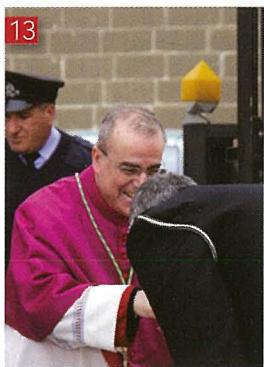
Editor, "il-Pulizija", C.M.R.U., Police Headquarters,
Floriana, VLT 2000

Disinn u riklamar

Ability Publications Ltd.
Tel: 21 241317, 27 241345
Fax: 21 241317
e-mail: refer@malta.net

Stampar

GUTENBERG PRESS - TARXIEN

**5 Editorjal**

7 L-Adoloxxenti u l-Liġi – Kompjaċenža u Dizinteress?

13 Diskors ta' merħba lill-Mons. Arcisqof Pawlu Cremona O.P., fl-okażżjoni tad-Dedikazzjoni tal-arta u l-kappella fil-Kwartieri Generali tal-Pulizija nhar il-Ġimgħa 15 ta' April 2011.

17 "Il-Korp tal-Pulizija Pilastru tal-Istat Demokratiku"

20 Pulizija tat-Taqsima tal-Immigrazzjoni jaġħtu sehemhom fir-Rapid Deployment Team tal-Frontex, ġewwa Oristiada l-Greċja għal perjodu ta' tlett ġimġħat f'Novembru 2010

29 Il-Prevenzjoni tar-Reati u l-Pulizija tal-Prossimità'

32 L-40 Konferenza Reġjonali Ewropea tal-INTERPOL MALTA, 11 sa 13 ta' Mejju 2011

37 Sponsorships għall-40 Laqgħa Ewropeja tal-Interpoli saret f'Malta bejn il-11 u t-13 ta' Mejju 2011

38 Parteċipazjoni tal-Pulizija Maltija fiċ-ċelebrazzjonijiet tal-159 Anniversarju mit-twaqqif tal-Polizia di Stato tal-Italja.

41 Tberik u ftuħ tal-Mejda tal-Appostli

43 Introduzzjoni tal-'Fleet Management System' (FMS) fil-Korp tal-Pulizija

43 Għarfien il-Hila – Servizz lill-Kunsill

45 Kappella SAG ġewwa Ta' Kandja

46 Apprezzamenti

49 Awventura b'differenza

53 Żara mill-Eċċellenza tiegħu l-President ta' Malta kif ukoll mill-Ambaxxatur Amerikan

54 L-20 Laqgħa tal-Annual Programme Committee (APC) tas-CEPOL tinżamm f'Malta

55 Procurement and Installation of Security Safety Equipment for Building Sites housing SIS equipment

57 International Police Association

60 Għaqda Pulizija Pensjonanti

62 Mejtin



Summer Offers

BOV Cards

- 5000 Bonus BOV Points ma' kull applikazzjoni għal VISA Flypass Business Card

BOV Personal Loans

- Ebda spejjeż tal-ipproċessar
- Terminu ta' self estiż sa 7 snin fuq self ta' aktar minn €10,000
- Skont ta' 0.5% fuq il-marġini ta' imghax normali fuq secured lending

BOV Home Loans

- Tingħata lura €50 fuq il-premium tal-ewwel sena meta tieħu MSV Protection/Loan Protection Plan mingħand il-BOV
- Tingħata lura €100 fuq il-premium tal-ewwel sena meta tieħu MSV Flexi Plan mingħand il-BOV

BOV Personal Loans (Unsecured or partly-secured)

- Ebda spejjeż tal-ipproċessar
- Terminu ta' self estiż sa 7 snin fuq self ta' aktar minn €10,000

Impenn lejn is-suċċess tiegħek.

BOV SUMMER OFFERS
2131 2020 | bov.com

Mahrug mill-Bank of Valletta p.l.c.
58, Triq Ĝakkaria
Valletta VLT 1130 - Malta

Dawn l-offerti m'humiex validi ma' offerti jew skontijiet ohra matul i-istess perijodu. Il-facilitajiet ta' self personali u kards ta' kreditu huma suġġetti ghall-kriterji normali ta' self bankarju u ghall-approvażzjoni mill-fergħa tiegħek tal-BOV. L-offerta tal-kard hija valida biss fuq kards ġoddha li furom titħallas tariffa shiha u ma tappilikax fuq kards supplimentari. Kull applikazzjoni għal-Home Loan hija ntitolata għal rifuzjoni wahda. L-APR fuq Personal Loan secured ta' €15,000 b'rata ta' interessi ta' 5.2% għal 7 sni hija 5.401%. L-offerti kollha jagħiġ fil-31 ta' Awwissu 2011. Bank of Valletta p.l.c. huwa Intermediarju marbut tal-MSV Life p.l.c. MSV Life hija licenzjata mill-Autorità Maltija għas-Servizzi Finanżarji sablex tagħmel negożju ta' l-assurazzjoni fit-tu ta' i-Att Dwar il-Kummerċ ta' l-Assurazzjoni (1998).

BOV
Bank of Valletta

Editorjal

Fi fit jiem oħra niċċelebrar il-197 Anniversarju mit-twaqqif tal-Korp tal-Pulizija. Huma bosta dawk il-membri li jiippartecipaw, b'modi differenti, sabiex din il-ġurnata tkun waħda speċjali.

L-ewwel attivita' li ser issir tkun dik tas-Sibt 2 ta' Lulju mid-9.00 ta' filgħodu ser ikun hemm *Open Day* fit-Taqsima tal-Klieb, Fort Mosta ser titella' Wirja tal-Annimali u fl-10.30 ta' filgħodu jkun hemm it-tberik tal-annimali.

Il-Ħadd 3 ta' Lulju, fejn tigħi cċelebrata quddiesa fil-Kappella taċ-Ċimterju ta' Santa Marija fl-Addolorata. Din iċ-ċeremonja ssir biex qatt ma ninsew lill-kolleġi tagħna li taw sehemhom mal-milja tas-snin.

L-aktivitajiet ikomplu t-Tnejn 4 ta' Lulju ġewwa l-Belt Valletta, fejn fl-10.30 ta' filgħodu jkun hemm program imtella' mill-Banda tal-Pulizija, wirja mis-Sezzjoni tal-Klieb kif ukoll mill-*Precision Drill Team*. Attivitajiet simili ser isiru l-Ġimgħha 8 ta' Lulju fil-20.30 ta' filgħaxja ġewwa M'Skala u l-Ħadd 10 ta' Lulju f'Buġibba.

Is-Sibt 9 ta' Lulju ser ikun hawn *Open Day* fil-Kwartieri Ĝeneral ta-Pulizija li tibda mid-9.00 ta' filgħodu. Wara s-suċċess li kien hawn is-sena l-oħra, ser terġa titella' l-wirja ta' vetturi antiki u moderni li ntużaw mill-Pulizija, ser jinfetaħ ix-Xelter, kif ukoll ser ikun hemm il-Mużew miftuħ. Din il-wirja ser issir fil-bitħa magħrufa bħala dik tac-CID.

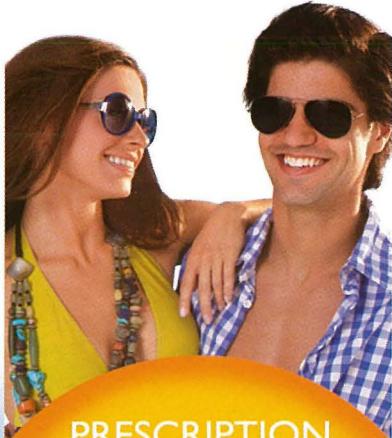
F'din il-ġurnata ser ikun hemm ukoll esebizzjoni ta' *Hobbies* li ser tkun f'wahda mill-kamarar li jinsabu ħdejn il-bitħa ta' San Mikiel.

It-Tlieta 12 ta' Lulju, l-ġurnata propria ta' Jum il-Pulizija tibda b'Quddiesa Solenni ġewwa l-Kon-katidral ta' San Ģwann, fejn qabel il-Banda tal-Korp kif ukoll il-Gwardja tal-Unur tidħol minn Triq Repubblika u ssib postha quddiem il-Kon-katidral sabiex tigħi spezzjonata mill-Ġħola Ufficijali tal-pajjiż.

Il-Ħamis 14 ta' Lulju, l-aktivitajiet ikomplu Għawdex, fejn fis-sitta ta' filgħaxx jaġid hemm Quddiesa ġewwa l-Kappella taċ-ċimterju ta' Santa Marija u wara, fit-tmienja l-aktivita' tkompli ġewwa Marsalforn.

Fil-ħarġa ta' Marzu bi żvista ma semmejnej min kien l-artikolist tal-artiklu 'L-użu skorett tat-telefon'. L-artikolist kien l-Ispettur Sandro Camilleri, li niskużaw ruħna għal kull inkonvenjent.

Bħala Bord nixtiequ l-Festa t-tajba lill-membri u l-familji tagħhom.



PRESCRIPTION
SUNGASSES...

FREE
TINT
OFFER!
HOYA

**Prescription
sunglasses
come in many
frame styles**

O'heā
OPTICIANS

191, The Strand, Gzira GZR 1016 Tel: 21315590 Fax: 21331379
www.oheaopticians.com

in collaboration with



Joseph Cachia & Son Limited

Towards a safer world



TOTAL AWARENESS. WHERE IT MATTERS MOST.

With a unique experience in electro-optics, naval applications and integration, SELEX Galileo provides a range of high performance and flexible solutions that deliver complete situational awareness for both land and naval operations. Already in-service with the Italian Army and Navy, LINX and JANUS deliver a day, night and all weather capability for observation, detection and identification – providing you with more than just awareness.

**Being aware of threats before they're aware of you.
Tomorrow's technology is here today.**



SELEX GALILEO

A Finmeccanica Company

www.selexgalileo.com



**SELEX Galileo is locally represented by Joseph Cachia & Son Ltd
T: 2552 9000 W: www.jcs.com.mt E: info@jcs.com.mt**

L-Adoloxxenti u l-Liġi – Kompjaċenža u Diżinteress?

- Imħallef Silvio Meli



Żgur li wieħed ma' jistax ma jaqbilx ma' l-asserżjoni sempliċi li fil-mixja naturali li l-persuna umana għandha sa ma timmatura u tkun tista' verament tilhaq il-milja tagħha u tieqaf fuq saqajha fil-maturita', l-adoloxxa hi tappa kemm obbligatorja kif ukoll kritika, delikata u determinanti. Owjament, bħal kull žvilupp evoluttiv u formattiv ieħor, dan il-perjodu partikolari hu ġeneralment rikonoxxut bħala wieħed fejn min ikun għaddej minnu jista' jkun tassew kemm sod u determinat, kemm fraġili; hafna drabi bla riferenza, jew b'riferenza incerta; forsi anke addirittura, diżorjentat.

B'komplikazzjoni ulterjuri ma dan kollu, dan iż-żmien partikolari mhux perjodu uniformi, la għall-individwu kkonċernat, u lanqas meta wieħed janalizza dak li jkunu għaddejjin minnhom individwi ta' l-istess eta` li jistgħu jiġi studjati. Dan il-perjodu hu fil-fatt wieħed li jinkludi fih etajiet li fihom l-adoloxxent ikun għaddej minn livelli differenti ta' žvilupp, fejn minn tifel/tifla jispiċċa ġuvni/xebba u allura jgħaddu minn livelli differenti ta' koxjenza; ta' konoxjenza; u ta' rispons adegwaw, skond il-livell ta' žvilupp li jkunu waslu fih.

Dawn il-fażċijiet differenti jinfluwenzaw bi kbir dik l-attitudini għall-ħajja adottata mill-adoloxxent, u dan, minħabba l-eta`, il-preparazzjoni, jew il-gosti assimilati w-adottati. Fil-komplexità tagħhom, dawn mhux bilfors iwasslu għall-ħajja komportament u hu proprju għalhekk li allura l-adoloxxent jattira l-attenzjoni ta' diversi għodod soċjali li jistgħu jintużaw biex wieħed ikun jista' jifhem dan il-perjodu ta' žvilupp partikolari u jindirizzah aħjar għall-ġid kemm ta' l-adoloxxent, kif ukoll ta' l-istess soċjeta` jew komunita` li jgħix fiha.

Fost dawn l-ghodod wieħed isib bi prepotenza dik l-ghoddha soċjali regolatriċi li aħna komunement insejħu l-*liġi*. Din hi għoddha partikolari użata minn min għandu dik ir-responsabbilità partikolari li kemm jista' jkun jagħmilha faċli li tinholoq atmosfera soċjali armonjuża u b'hekk, mhux biss jipproteġi dawk il-principji meqjusa soċjalment rilevanti li wieħed hu fid-dover li jippromwovi, iżda li jgħin ukoll ħalli jinstab dak il-bilanc delikat bejn l-interessi veri tal-persuna li qed tiġi tutelata u dawk tas-socjetà li neċċessarjament l-adoloxxent jifforma parti intrinsika minnha.

Għalhekk, bħala propozizzjoni preskrittiva li tirregola l-azzjonijiet inter-soġġettivi u li neċċessarjament għandha ttendi lejn il-ġustizja, jekk verament irridu li l-liġi tilhaq dawn l-iskopijiet partikolari, wieħed għandu jadottha bl-iskop li jiġi ndirizzati dawk il-valuri li bl-użu tar-raġuni retta jkunu meqjusa rilevanti għall-ħajja aħjar. B'hekk, tiġi sfruttata l-funzjoni *edukattiva jew riformatriċi* tal-liġi aktar mill-funzjoni *deterrenti* li neċċessarjament temana. Id-diffikulta` hafna drabi hi dik li jintlaħaq bilanċ sa-bejn dawn iż-żewġ polaritajiet.



Is-sitwazzjoni preżenti f'dan ir-rigward ma tantx hi rassikuranti u titradixxi attitudini hafna drabi inutilment sempliċistika. Jirrizulta sfortunatament li hafna huma tal-fehma li l-affarrijiet jistgħu jirrisolvu ruħhom weħedhom mingħajr il-ħtieġa ta' intervent serju w-immirat. Madankollu, hu wkoll minnu li anke saru diversi nterventi leġiżlattivi f'attentat biex jiġi assikurat li ż-żagħżugħ ma jithallieq jintilef fid-daħna taċ-ċpar li l-intratteniment modern jaf joffri.

Il-liġi preżenti per eżempju, għalhekk timponi li dawk taħt is-sittax-il sena ma jistgħu jidher jidher tax-xor jew f'postijiet simili. Lanqas jistgħu jixtru sigaretti jew xorb alkoholiku. Lanqas tippermetti lin-nies, anke ta' eta` akbar u statutorjament meqjusa adulta, li jixorbu fl-apert xorb spirituż f'ċerti toroq predeterminati. Tali projbizzonijiet huma ovjament lodevoli u għandu jkun ovju li l-iskop principali wara tali strategija hu li jibegħdu lil min jista' jkun immatur mir-rikjam inebrijanti ta' ċertu tip ta' ħajja li l-esperjenza turi li tista' veramente twassal għar-rovina.

Il-liġi għalhekk, permezz tal-premessi negattivi tagħha, qed turi preferenza čara favur komportament partikolari. Tiprojbx xi għalhekk ċertu aġir li tikkonsidra li hu ħażin u ta' detriment għal dan l-iskop. B'hekk, bi-kjarezza qed tippenaliza attitudini meqjusa allura anti-soċjali u ta' detriment għall-iż-żvilupp san ta' min għadu fil-faċi evoluttiva tiegħu u allura mhux f'pożizzjoni li jiġi jidher li ġiġi jidher jaddotta.



Art. 068783 Size 36 - 41
Art. 068784 Size 40 - 47



Art. 068773 Size 36 - 42
Art. 068774 Size 40 - 47



Art. 068753 Size 36 - 42
Art. 068754 Size 40 - 47

Slip-resistant Vibram® outsole for grip and traction in any situation

Antistatic shock-absorbing direct-injected PU midsole to minimize joint and muscle fatigue

Receptor Technology plate for optimized guidance through every step

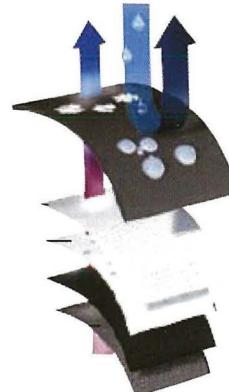
Internal heel-stabilizer which encapsulates the heel and minimizes the degree of pronation

Poliyou interchangeable inlay sole for all-day comfort feeling

Anatomically-moulded heel-counter for superior heel grip

100% waterproof GORE-TEX membrane for maximum comfort in all weather conditions

Full grain leather-upper construction



ECCO Professional series has been developed to deliver high quality occupational and industrial comfort footwear without steel toe according to DIN EN ISO 20347. They are currently being delivered to the Dansk Police Force, DSB Danish Railways, Post Danmark, Danish Rescue and Security and Traffic Wardens.

All styles in the ECCO Pro Series are equipped with 100% GORE-TEX® membrane which is the most durable waterproof, windproof and breathable material on the market. The GORE-TEX® membrane consists of approximately 1.4 billion pores per square centimetre. No water or moisture can penetrate through the membrane from the outside. The membrane allows the water-vapour molecules to pass through easily. This protects the body from becoming either too cold or from overheating.

The application of shoe care products is highly recommended after exposure to wet conditions in order to retain the unique water-repellent features of leather.

Tower Shoes,
4, Tower Road, Sliema
2133 3777

St. Julian's Road,
San Gwann
2137 8433

King Shoe Shop
Tigrija Palazz (Level 2) - Gozo
2156 9423

Ordnance Str,
Valletta
2122 4804

Level 0, Baystreet
St. Julian's
2372 0010

ecco
ecco-shoes.com.mt

Ovvjament, *prima facie* tidher li hi attitudini sana u ta' min jixprunaha. Pero` is-sitwazzjoni ndirizzata hi ferm aktar komplikata minn dak li jidher ma' l-ewwel daqqa t'għajnej u soluzzjoni verament għaqlja tista' tirrikjedi ferm aktar minn hekk.

Fil-fatt jeżistu termini differenti biex jindikaw il-fenomenu li qed jiġi analizzat. Għandna l-kelma *żgħażaqgħ*; il-kelma *adoloxxenti*; il-kelma *minorenni* li lkoll jindirizzaw ġerti eta` iżda la jfissru l-istess haġa, la jinkludu l-istess etajiet u lanqas jattiraw l-istess rimedju. Preżentement il-grupp statutorjament meqjus bħala *minorenni*, mhux trattat uniformament mil-ligi. Issir distinzjoni, u dan, kontra dak indikat mill-Konvenzjoni dwar it-Tfal tan-Nazzjonijiet Uniti li tistabbilixxi li l-eta` kkonċernata għandha tkun ta' taħt it-tmintax-il sena. Minflok, il-ligi tagħna hi ambivalenti. F'ċerti ċirkostanzi tgħid li jikk-kwalifikaw bħala minorenni dawk ta' taħt it-tmintax-il sena, u f'ċirkostanzi oħra taqta` l-linjal mas-sittax-il sena. Filfatt, dawk ta' l-aħħar huma mpediti milli jiffrekwentaw postijiet ta' divertiment f'żona spċificika notorjament magħrufa għal dan il-għan, mentri dawk ukoll meoġusa minorenni f'qafas legali ieħor iżda li huma ta' aktar minn sittax-il-sena pero` taħt it-tmintax-il sena, jistgħu jiffrekwentawha mingħajr tfixxil.

Din l-ambivalenza mhix sana u ma tieqafx hawn! Hu meqjus li minnha nnifsha, il-preżenza biss ta' dawn il-minorenni, (esklussivament taħt is-sittax-il sena), f'dan l-ambjent partikolari ffokat, tesponihom għal diversi attrazzjonijiet li mhux biss m'humiex adattati għal dik l-eta` iżda li jistgħu wkoll ikollhom effett negattiv irrepabbi. Jekk dan hux bizzarejjed, jew jekk għandniex nadottaw il-miżura tan-Nazzjonijiet Uniti li Malta hi wkoll firmatarja tagħha mill-1990, wieħed jidher li għad irid jara!

Mingħajr ma' wieħed jinhela fuq liema hi l-aħjar linja ta' dimarkazzjoni, xorta għandu jirriżulta li l-iskop ta' pozizzjoni imperattiva bħal dik li ittieħdet hu ovju u għalkemm mhux bizzarejjed, xorta waħda ragwardevoli. Dak li dawn iż-żgħażaqgħ ser jixorbu, kemm f'sens figurattiv, kif ukoll f'sens ferm anqas metaforiku, u dan, f'eta` fejn għadhom fizikament u psikologikament fraġli fid-diversi aspetti li jistgħu jiġi riskontrati, żgur li mhux adattat għalihom. Jekk allura dawn jinqabdu jiffrekwentaw dawn il-postijiet ittieħdet deċiżjoni konxja u voluta, li minħabba f'hekk, dawn ikollhom jirrinfaċċaw swaj għudizzjarju pjuttost serju bil-konseguenza li l-futur tagħhom jista' wkoll jiċċajpar severement.

M'hux biss, imma anke dawk il-postijiet ta' divertiment li jinqabdu b'dawn il-minorenni fihom jistgħu jgħaddu

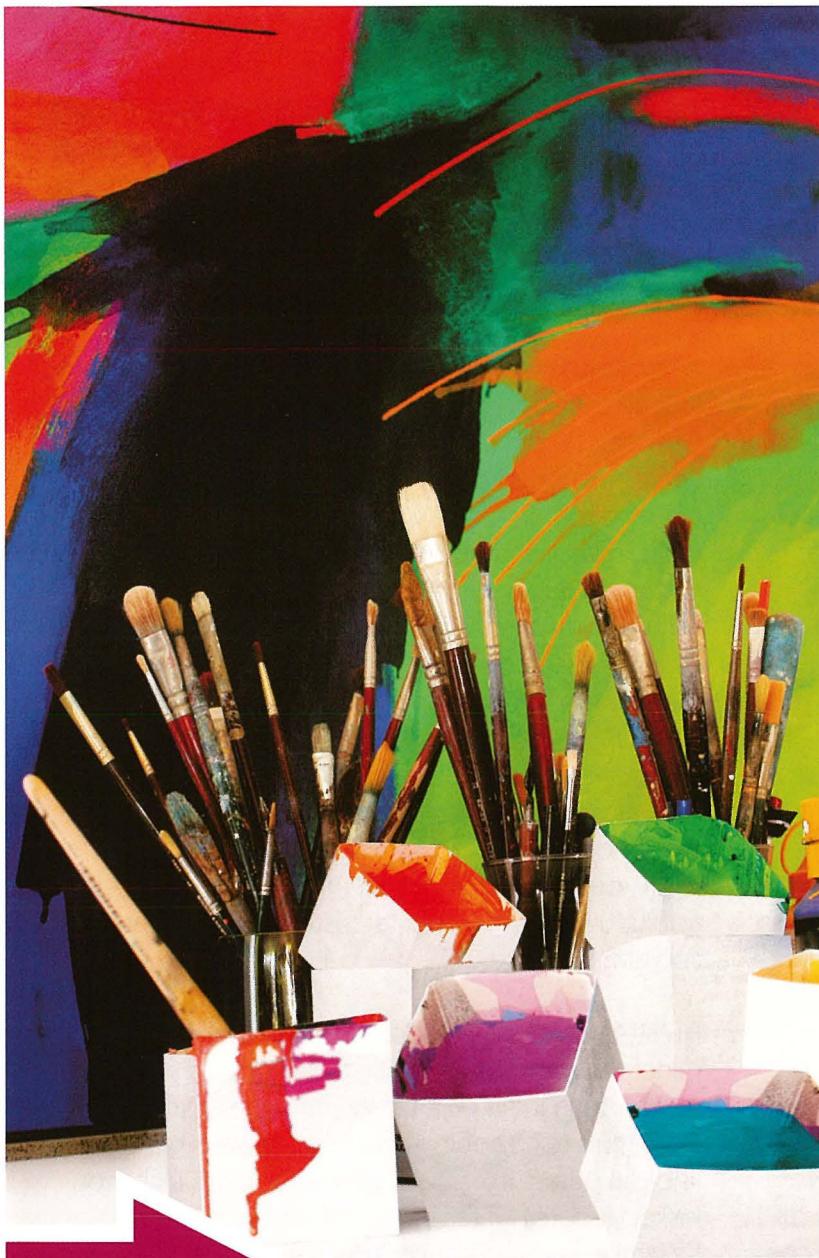
wkoll gwaj konsiderevoli li jistgħu kemm igħibu fix-xejn l-investiment kospikwu li jkun sar f'dawn il-postijiet ta' divertiment kif ukoll, li jistgħu addirittura jipperikolaw l-ekwilibrju delikat ta' l-industrija turistika, industrija li fl-istess hin hi ta' importanza raggwardevoli għall-ekonomija ġenerali tal-pajjiż.

Il-ligi hawn qed tesprimi l-aspett *deterrenti* tagħha u permezz t'hekk qed turi liema direzzjoni tiffavorixxi. Permezz ta' din l-ghodda partikolari, (il-ligi), qed jiġu ndirizzati bi prepotenza dawk il-konseguenza li għandhom jirriżultaw f'dawn iċ-ċirkostanzi. Mhux biss, iżda biex tikkumplimenta din l-attitudini meħuda, ġiet ukoll stabilita struttura legali spċificika li għandha tintuża' biex titratta mal-minorenni/adoloxxenti meta dawn isibu ruħhom f'sitwazzjonijiet ta' tali rilevanza. Meta wieħed jifhem li hawn qed jiġu trattati persuni li għadhom ma' żviluppawx - la fizikament u lanqas psikologikament jew emozjonalment b'mod komplet - allura wieħed għandu jifhem li l-ligi, kif dovut, titrat-tahom b'mod differenti f'kull sfera tal-problematika li tali komportament joħloq minn persuni meoġusa aduli, u dan, fl-interess ta' l-istess adoloxxenti u tas-soċċjeta`.

Fil-fatt f'dawn il-kaži ġudizzjarji li jirrigwardaw lill-minorenni, il-piena li tista' tingħatalhom tiġi statutorjament ridotta meta paragunata ma' l-istess ċirkostanza magħimla minn adult; il-forum ġudizzjarju ġeneralment jinbidel peress li twaqqaqf wieħed spċċiali li għandu l-iskop li jħares l-interessi partikolari tal-minorenni, l-identita` tal-minorenni hi salvagwardata, u finalment, il-proċedura adottata hi ġeneralment aktar sensittiva għal din l-ispecifiċità partikolari li allura tinħoloq. Is-sistema legali preżenti allura anke tistabbilixxi qorti jew tribunal spċċiali mwaqqfa apposta fejn l-oneru tagħha m'hux biss hu li titratta lill-minorenni b'aktar simpatija, iżda li l-iskop finali tagħha hu li tirrilaxxa fis-soċċjeta` persuna li tkun aktar matura u li tgħallmet mill-esperjenza.

Tali persuna tkun għalhekk awspikatament aktar kapaci tieqaf fuq saqajha milli qatt kienet qabel biex b'hekk ma tkun aktar ta' piżżejjed, issir kontributur.

Effettivament, l-iskop wara l-ħolqien tal-Qorti tal-*Minorenni* kien dak li suppost il-kompożizzjoni tagħha tiffacilita` dan il-iskop nobbli ndikat. Allura, f'attentat biex jintlaħaq dan il-għan kien ġie deċiż li din il-qorti tkun iffirmata jew komposta minn tliet persuni - Maġistrat li jippresjedi, u żewġ membri lajci li waħda minnhom trid neċċessarjament tkun *mara*. Ovvjament ħafna kienu semplicistikament jaħsbu li tali struttura hi idejali u filfatt jidher li ħafna għadhom anke jaħsbu hekk



An investment opportunity with a difference

- Bringing together specialist managers into a single fund
- Adopting different approaches and different styles to investing
- Providing an innovative, yet sophisticated cost efficient investment solution
- Accessing a range of equity funds

Multi-Manager, Multi-Talent & Multi-Approach

**VILHENA EUROPEAN
MULTI-MANAGER FUND**

**VILHENA UK
MULTI-MANAGER FUND**

**VILHENA US
MULTI-MANAGER FUND**

8007 2344 | vfm.com.mt
BOV Branches in Malta and Gozo
& Licensed Financial Intermediaries

VALLETTA
FUND MANAGEMENT

Past performance is not a guarantee to future performance. The value of the investment may fall as well as rise and any initial charges may lower the amount invested and the amount received upon redemptions. Investments should be based on the full details of the Prospectus, which may be obtained from Valletta Fund Management ("VFM"), Bank of Valletta Branches and other licensed financial intermediaries. VFM is licensed to provide Investment Services in Malta by the MFSA. The Vilhena Funds SICAV plc is licensed by the MFSA and qualifies as a UCITS. Issued by VFM, TG Complex, Suite 2, Level 3, Brewery Street, Mrieħel BKR 3000. Source: VFM

I-istruttura qatt ma' nbidlet minn meta inkitbet il-liġi inkwistjoni fl-1980¹ u minn ikkritikaha ġie injorat u meajuz bħal Sokrate bħala korруттур.

Sfortunatament, nonostante l-fatt li ftit jaraw xi anomalija fir-rigward, tali struttura xorta toħloq problema konsiderevoli għaliex wieħed jista' bi ftit sforz immedjatament jinduna li din l-istruttura hi effettivament mhux biss espressjoni ta' femminizmu dīżorjentat, iżda hi wkoll ta' detriment għall-ahjar amministrazzjoni tal-ġustizzja u allura kontra l-veru interess tal-minorenni u tas-socjeta'. Filfatt, tali struttura hi superficialment idonea u minflok tiskarta dak li hu verament rilevanti u dak li jista' jkun tassew pozittiv. Per eżempju, il-kapaċita` intellettuali, il-preparazzjoni foreni meħtieġa, u l-esperjenza f'dan il-kamp speċjalizzat, huma għal kollox injorati, u għalhekk wieħed ma jistgħaxx ħlief li jikkonkuld li tali struttura qatt ma' tista' verament tkun ta' rilevanza vera fejn tassew meħtieġ.

Kontributuri oħra li jistgħu jkunu ferm rilevanti f'dan il-qasam delikat lanqas biss huma kkonsiderati. Skopijiet xierqa, li hu d-dover li min hu responsabbi għandu jipprova jilħaq, huma ukoll għal kollox injorati. Wara kollox, l-iskop veru ta' struttura ġudizzjarja mpenjata għandu jkun dak li bl-għajnejn ta' esperti f'dan il-qasam tirresponsabbilita lill-minorenni biex tgħin ħalli persuni verament imħarrġa professjonalment idawru lill-minorenni nvoluti minn *piz għas-socjeta` għal kontribwenti effettivi ta' l-istess*. Jekk dan l-iskop ma jintlaħaq qed niżirgħu l-falliment.

Tenut kont ta' dak li jirriżulta statutorjament attwat sa illum, jidher li l-aspett *deterrenti* tal-liġi nkwestjoni ġie mogħti ferm aktar prominenza minn dak *edukattiv jew riformattiv* li din tista' tagħti, u dan, għad-detriment kemm tal-minorenni jew tal-adoloxxenti, kif ukoll tas-socjeta'. Direzzjoni serja għalhekk, tirrikjedi struttura differenti fejn dawk il-veri interessi individwali tal-adoloxxenti u dawk komuni tas-socjeta` jkunu verament indirizzati u tutelati.

Jidher ukoll li d-direzzjoni semplicistikament deterrenti li ittieħdet qiegħda allura tinjora għal kollox aspett partikolari li jimmerita aktar attenzjoni. Ħafna qed iserhu rashom bil-fatt li fuq il-karta għandna statuti iebsin li ma jippermettux ingongruenzi għaliex wieħed malajr jiffaċċa penalitajiet ta' natura pjuttost goffa. Jekk wieħed jiżgarra, jaqlaqgħha.

Meta min kien dovut ra li l-pieni ma kienux ta' deter-

rent suffiċċenti malajr indaqqu ħafna trombi u l-pieni żidiedu f'ħakka t'għajnej biex mingħalina ġibna lill-kulħadd f'postu. Xejn ma jirriżulta li hu 'l bogħod aktar minhekk. Mawra sa dawn il-postijiet ta' divertiment fejn jara x'qed jiġi, jew sal-qorti responsabbi minn dan il-kwartier fejn allura wieħed ikun jista' jara x'passi verament qed jittieħdu u kontra min, malajr jiftħulek għajnejk għal dak li verament qed jiġi kuljum mingħajr ma ħadd jitkexx fir-rigward.

Jidher li nonostante l-isforzi kollha li saru xorta m'aħniex nindirizzaw il-problema b'mod pozittiv. Iż-żgħażagħ jibqgħu żgħażaq u gwajjekk ma jkunx hekk! Li ġara hu li għal ħafna s-soluzzjoni hi waħda faċli – it-triq tal-kastig. Pero` jekk l-esperjenza ta' millennji sservi għal xi haġa, il-kastig, għalkemm ikexkex, ma' jirriformax u m'hux verament effettiv. Ftit għexieren ta' snin ilu r-risposta kienet differenti, għalkemm aktar impenjat-tiva. Indunaw li bil-kastig biss ma' tbiddilx il-kuxjenzi. Li kien jiġi f'dan iż-żmien u li ftit jiġi riskontrat illum, hu li ż-żgħażagħ kellhom *alternattiva komportamentali* li, għal ħafna raġunijiet, ma tantx għadha tinstab. Il-lum għal ħafna żgħażaq sfortunatament l-alternattiva għad-d-divertiment frivolu hu l-iż-żollement tal-komputer jew il-baħħ, alternattiva ferm perikoluza li twassal biss għall-anjentament tal-persuna.

Fi żminnijiet ftit imbegħda kienu ježistu ħafna aktar alternattivi eżistenzjali ta' profit għal dawn iż-żgħażagħ u kienu jkopru oqsma li jvarjaw mill-isport sal-ġabru komunitarja taħt tutela ta' xi għaqda ta' bixra ħafna drabi soċċali jew reliġjuża. Illum dawn l-għejjun komportamentali qed jitnixfu u qed jevaporaw qishom bl-effett tat-tibdil tal-ambjent. Riżultat ta' dan hu li ż-żgħażagħ ma tantx għandhom alternattivi sani għall-vojt riskontrat u ħafna illum jiffaċċaw jew l-ambjent xejn san fuq delineat jew ix-xejn.

Hi l-fehma ta' ħafna li dan għandu jiġi kombattut biex l-alternattiva sana ta' xi snin ilu fuq imsemmija terġi tigħi rijabilitata u msahħha. Għandhom isiru sforzi biex il-vortici ta' *baħħ komportamentali* riskontrat jiġi ndirizzat mill-ġdid biex wieħed jipprova jsib tweġġibet ġoddha għal sitwazzjonijiet antiki. Hu dan li jista' jagħti fiduċċa liż-żgħażaq tal-lum. Il-frivolezza hemm bżonn li tigħi eradicata bil-ħolqien ta' alternattivi ntel-ligħetti, pozittivi, u ferriha li jattiraw liż-żgħażaq u jipprova jidher jidher. Il-filwaqt li jbegħduhom mill-vojt komportamentali li jista' jaħkikhom jindirizzhom lejn valuri sodi li ss-portew it-test taż-żmien. 

1. Kap 287 tal-Ligjiet ta' Malta.

Our job is to make yours as **safe as possible**



AME health and safety services Ltd is a locally based consultancy and training provider in the Occupational Health and Safety field. We provide our services to all business operators in industrial, commercial and any work environment that entail human activity.

AME is made up of our highly specialized team of qualified personnel in Diploma for Social Studies (Occ. Health and Safety) University of Malta accredited by the Institute of Occupational Health and Safety (IOSH, UK)

Our commitment is to promote awareness and procedures in accordance with Occupational Health and Safety Regulations.

RISK ASSESSMENTS • OHS MANAGEMENT CONSULTANCY • INSPECTIONS • TRAINING

Diskors ta' merħba lill-Mons. Arċisqof Pawlu Cremona O.P., fl-okażżjoni tad-Dedikazzjoni tal-arta u l-kappella fil-Kwartieri Ĝeneralu tal-Pulizija nhar il-Ġimgħa 15 ta' April 2011.

Eċċellenza Reverendissima,

Fit-12 ta' Lulju, Jum il-Pulizija tas-sena l-oħra, inti ġentilment ilqajtna fil-Kon-kattidral tas-San Ģwann u dak inhar fil-messaġġ tiegħek fl-omelija fost affarijiet oħra inti għedtilna dan il-kliem: "Jieħu gost il-Mulej għax qed nagħtuh radd ta' ħajr biex nifħu qalbna aktar ħalli nir-ċievu aktar don min għandu".¹

Illum, bħala Kappillan tal-Korp u f'isem il-Kummissarju, l-Uffiċjali u l-membri kollha tal-Korp, għandi l-unur li nilqgħak mhux fil-katidral tagħna imma f'din il-Kappella daqshekk ieħor importanti u għażiżha għal ħafna minna biex inroddu ħajr 'I Alla għad-don kbir li tagħna fl-imħabba tiegħu lejna.

Jekk il-control room f'dan il-Kwartieri Ĝenerali hija mportanti ħafna għall-Korp għax minnha tiġi kkordi-nata l-ħidma kollha, nistgħu ngħidu li din il-Kappella tista' tkun il-post fejn niġu u nikkordinaw mal-Mulej Ĝesu' dak kollu li titlob minna l-fidi tagħna.

Eċċellenza, fuq inizzjativa personali u interess sa-l-inqas dettal tal-Kummissarju prezenti, din il-kappella ġiet irranġata u msebbha u issa li ġie fi tmineku x-xogħol kollu, hija ħaġa qaddisa li inti tikkonsagra l-arta u l-kappella biex tkun il-post, li mhux biss niċċelebraw l-Ewkaristija kull nhar il-Ġewwel Ġimgħa tax-xahar u kull nhar ta' Hadd u ċelebrazzjonijiet liturgiči kollha matul is-sena, iżda tkun ukoll il-post fejn kif jgħidilna Ĝesu' fl-Evangelju: "Ejjew intom ilkoll li tinsabu mħabbtin u mtaqqlin u jiena nserra ħkom."

Mattew 11,28



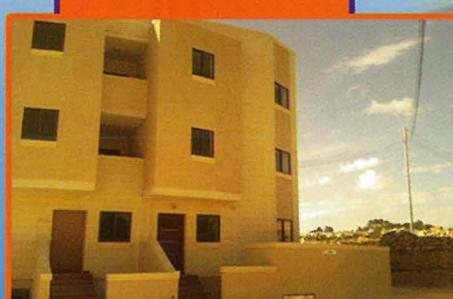
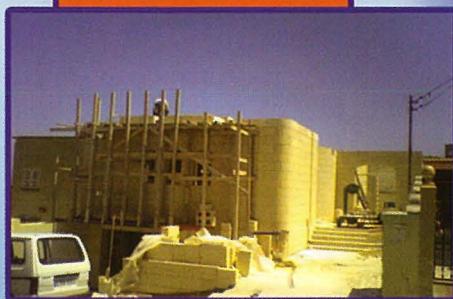
Hija drawwa qaddisa u sabiħa ta' ħafna li jaħdmu hawn li matul il-ġurnata imqar għal ftit ī hin jidħlu isellmu li Ĝesu Sagreementat, jew fil-mumenti difiċċi tal-ħajja meta nhossu l-qtigh il-qalb, meta ma jifmuniekk, jew nhossu il-problemi tal-ħajja u tal-post tax-xogħol jgħaffsu fuqna, jiġu sa hawn u jsibu oasi ta' paċċi.

Eċċelenza, mhux kollha kemm aħna hawn preżenti wasalna fl-ġħola livel ta' qdusija, iżda hemm xewqa f'ħafna minna li nimxu fit-triq tal-qdusija. Hawn minna li fir-relazzjoni tagħna m'Alla l-imbierek iħossu li mxew ħafna, oħrajn jinsabu f'salib it-toroq, u oħrajn li għamlu l-ewwel pass u jixtieq jkomplu. Din il-kappella hija għal kull wieħed u waħda minna il-post biex nitlaqqi mal-verita' fil-persuna ta' Ĝesu Kristu meta nisimgħu l-Kelma tiegħu u nirċevu fl-Ewkaristija u nitolbu biex jgħinna biex fid-deċiżjonijiet li jkollna bżonn nieħdu kemm fuq livell personali kif ukoll bħala pajjiż inkunu koerenti u f'sintonija ma dak li nistqarru meta ninġabru flimkien biex nitolbu.



CARUANA CONSTRACTIVE CO. LTD.

WE BUILD YOUR FUTURE

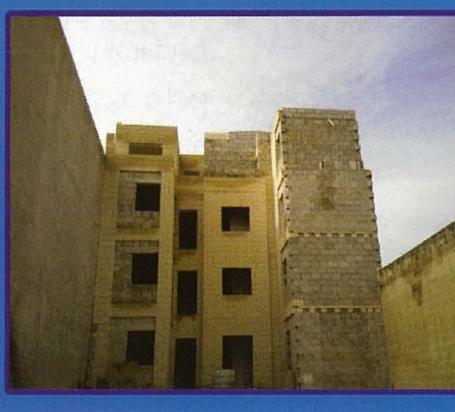
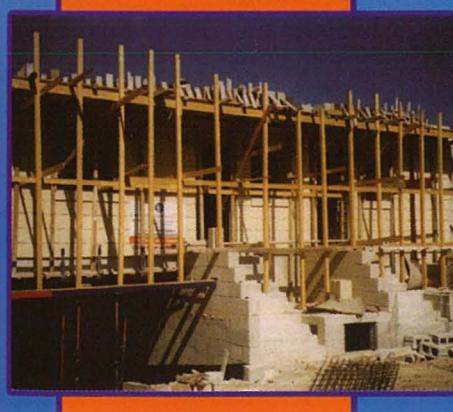


BUILDING & TURNKEY

CONSTRUCTION

CRANE HIRE SERVICE

**DIRECTOR: PETER CARUANA
13, TRIQ TAL-WEJ, MOSTA MST 2464
TEL: 21423851 - FAX: 21 424292
MOB: 7942 8465
E-MAIL: CACTIVE@GO.NET.MT
WWW.CONSTRACTIVE.COM**



Kienet ħafna l-okażżjonijiet tal-predeċessuri ta' qablek li żaru u qaddsu f'din il-kappella. Kienet użanza tal-Arċisqof Mikiel Gonzi li kull sena għall-Festa tas-Salib, li qabel ir-riforma liturgika kienet tiġi cċelebrata fit-3 ta' Mejju, kien iqaddes u jilt-aqa' mal-uffiċjali u l-membri tal-Korp.² L-Arċisqof Emeritu ġużeppi Mercieca għal ħafna drabi ta' snin f'Jum il-Pulizija kull sena ukoll kien jiġi jqaddes hawn.

Ma naħsibx li hija kumbinazzjoni li din il-kappella se tiġi ddedikata lis-Salib Imqaddes. Iżjed naħseb li għandu jkun mument ta' riflessjoni biex napprezzaw dejjem iż-jed dan is-sinjal qawwi f'hajnejha. Il-Qorti Ewropeja tad-Drittijiet tal-Bnie-dem fit-18 ta' Marzu 2011 li għadda ddikjarat li l-preżenza tal-Kurċifiss fil-klassijiet fl-iskejjel taljani għandu jitħalla,³ dan lilna jkompli jikkonvinċċina u jgħamlilna kuraġġi li l-Kurċifiss huwa sinjal li rridu nkomplu nqimu u nikbru fl-imħabba tagħna lejh. Jid-wi f'widnejna u f'qalbna kliem San Pawl lil Korintin: "...imma aħna nxandru Messija msallab, skandlu għal Lhud u bluha għall-Griegi; iż-żda għal dawk li huma msejħin, sew Lhud sew Griegi, Kristu huwa l-qawwa t'Alla u l-għerf t'Alla" (1 Korintin 1,23)

F'Malta, minbarra fil-parroċċi u knejjes, f'diversi



postijiet u ambjenti tax-xogħol mas-sinjal tal-Kurċifiss għandna ukoll il-grazzja u l-barka tal-preżenza tal-Ewkaristija.

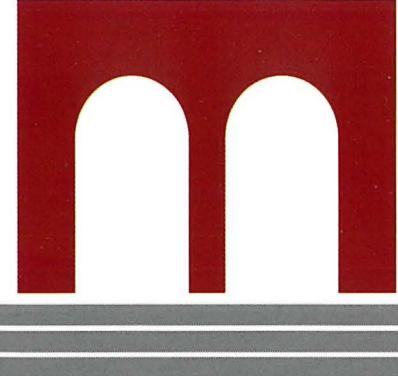
Nixtieq nieħu l-opportunita' biex niringrazzja lil dawk kollha li taw is-sehem tagħhom biex sar ix-xogħol f'din il-kappella, mill-Perit Vincent Centorino sal-ħaddiema kollha tat-Taqsima tas-Snajja tagħna u napprezzaw il-ħidma u l-kapaċita tagħhom f'dak kollu li sar. Grazzi ukoll lil dawk li taw is-sehem tagħhom fit-tindif u l-aħħar preparazzjonijiet biex nagħmlu din iċ-ċelebrazzjoni.

F'isem dawn kollha preżenti u oħrajn li għal xi raġuni ma setgħux jingħaqdu magħna, grazzi li lqajt l-istedina tagħna għal din iċ-ċelebrazzjoni.

Eċċelenza Reverendissima, f'isem il-Kummisarju, l-Uffiċjali u l-membri tal-Korp tal-Pulizija, indenjament u umillement nitolbok tiddeddika 'l Alla l-Imbierek din il-Kappella taħt it-titlu tas-Salib Imqaddes.



1. Il-Pulizija, Vol. 17. no.3, Settembru 2010, p.28
2. Edward Attard, Mintoff u De Gray, 2008, p.120
3. Press Release no. 234, 18.03.2011, echrpress@ echr.coe.int



J. MICALLEF

service station & auto centre

Buqana Road, I/o Rabat - Malta

t: 2145 0853 - m: 7945 0855

**book your int & ext carwash
call - 7946 4541**



The only prompt service carwash

**Also available
ATM Service**

....5 washers on the go self-service carwash

Enjoy a snack
while **we wash**
mon-fri: 7am-5.30pm
sat: 7am-2.30pm



your one stop shop for your car care

"Il-Korp tal-Pulizija Pilastru tal-Istat Demokratiku"

- Onor. Carmelo Mifsud Bonnici

Nhar it-18 t'April 2011, il-Kummissarju John Rizzo laqa' ġewwa l-Kwartieri Ĝeneral tal-Pulizija konferenza stampa mtellgħa mill-Ministeru tal-Ġustizzja u l-Intern rigward it-Tielet sena ta' ħidma li wettaq l-imsemmi Ministeru. Tajjeb li wieħed isemmi li l-Korp tal-Pulizija jaqa' taħt dan il-Ministeru.

Mal-wasla tal-Onor. Ministru Carmelo Mifsud Bonnici, li ġie milquġi mill-Kummissarju tal-Pulizija flimkien ma' ufficjali għolja fi ħdan il-Korp, ħa l-okkazzjoni sabiex iżur il-Laboratorji ġodda tal-Forensika.

L-Ispettur Ramon Cassar, bħala l-uffiċċial inkarigat mis-Sezzjoni tal-Forensika, ħa īsieb li jispjega sa l-inqas dettal lill-Ministru x-xogħol li qed issir ġewwa l-laboratorju. L-ewwel waqfa kienet propju fejn jiġu eżaminati l-marki tas-swaba. L-apparat li qed jintuża' huwa wieħed ta' livell għoli, fejn għandek apparat ta' *magnification* kif ukoll apparat sabiex minn fuq oġġett titrasfer-ixxi l-marki tas-swaba għal fuq kompjuter sabiex tkun tista' tqabbel ma' data storjata.

Apparat ieħor li nġieb apposta għal Forensika u li jinsab proprju f'garaxx mgħammar apposta, huwa *lifter* li jgħolli l-vetturi sabiex ikun jista' isir bla tfixkil ta' xejn l-eżami forensiku kif ukoll ġbir ta' traċċi ta' evidenza minn fuq il-vetturi skond xi jkun ir-reat.

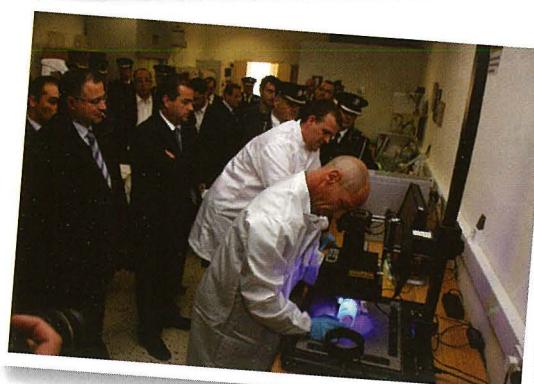
Minn hemm imxejna lejn dipartiment ieħor, dejjem fi ħdan il-Forensika li tista' tgħid huwa ta' importanza kbira u li ġab miegħu titjieb enormi f'din is-sistema. Dan huwa d-dipartiment ta' *DNA DataBase*. Nieħdu bħala eżempju l-marki tas-swaba li jinsabu fuq xi xena tar-reat. Permess ta' dan l-apparat li nġieb minn barra, wieħed jista' jkollu aċċess mhux biss għal *database* ta' Malta imma jista' jaqabel il-marki tas-swaba ma' *database* tal-pajjiżi kollha tal-Unjoni Ewropea.

L-Onor. Ministru żar ukoll sezzjonijiet oħra tal-Forensika bħal ma huma l-fotografija, *scene of crime* kif ukoll passport *sample*. F'kull dipartiment l-Onor. Mifsud Bonnici ngħata mhux biss deskrizzjoni tax-xogħol imma dimostrazzjoni tax-xogħol li jsir.

Matul din iż-żjara kemm l-Onor Ministru kif ukoll il-Kummissarju tal-Pulizija deħru sodisfatti bil-progress li sar u li qed isir ġewwa l-Forensika. Dan żgur li jwassal għal aktar succcess fl-investi-gazzjonijiet.

Wara ż-żjara u l-laqgħha li ngħata ġewwa d-Dipartiment tal-Forensika, l-Onor. Ministru żar il-*Control Room* li bħal dejjem tista' tgħid li l-uffiċċiali li jagħtu s-servizz tagħihom hemmhekk ma jieqfux.

Hawnhekk kien sar il-ħin sabiex il-Konferenza stampa tibda. Din saret ġewwa l-Officers Mess. Il-Ministru spjegħa kif din is-sena



ta' hidma kienet waħda li matula twettqet hidma ntenzjonata sabiex tkompli tibdel, tifforma kif ukoll iddaħħal strumenti legali ġodda bil-għan li tissahħha l-ordni fil-pajjiż. Saret hidma ukoll sabiex intejbu fis-servizz mogħti liċ-ċittadin.

Hafna minn din il-hidma li saret effetwat mhux ftit ix-xogħol tal-Pulizija. Nibdew billi nsemmu l-liggiżiet ġodda, fosthom l-abbozz tal-liġi li ha joffri protezzjoni aqwa lit-tfal. Ĝew introdotti emendi ġodda sabiex it-tfal ikollhom protezzjoni aqwa kontra min jabbuża minnhom f'atti ta' pornografija. Ĝiet introdotta l-abbozz ta' liġi li permess tiegħu ser jinżamm reġistru ġewwa l-Qorti li fih jidħlu d-dettalji tal-persuni li jkunu nstabu ħażja li kkommettew delitti kontra l-minuri.

Kien hemm ukoll tisħiħi tal-organi demokratici kontra l-illegalita' li fih insibu l-abbozz ta' liġi dwar il-Protezzjoni ta' min jiżvela nformazzjoni li tkun protetta (*Whistleblower Act*). Ĝie approvat ukoll abożżejj ta' liġi li jipprovdli li jiġu applikabbi d-dispozizzjonijiet tal-Kodiċi Kriminali u l-Att kontra l-Money Laundering. Fost diversi liggiżiet u abbozzi oħra ma jistax jonqos li ma nsemmux l-abbozz ppubblikat imsejja ġi "Att dwar il-Ġustizzja Riparatriċi" li għandu l-ġhan li jintroduċi l-parole u l-medjazzjoni bejn il-vittma u min iwettaq ir-reat, filwaqt li jirriforma s-sistema tat-taqqis mis-sentenzi ta' ħabs.

Il-Ministru semma' ukoll ix-xogħol li sar u li qed isir ġewwa l-Qorti, fejn sar tnaqqis tal-kazijiet pen-denti kemm fil-kamp Ċivili kif ukoll f'dak Kriminali. Issemmiukoll l-impenn mill-Ufficju tal-Avukat Generali, li matul din is-sena rajna żieda fl-Appell Kriminali Inferjuri, fil-ġurijiet u fil-qasam kriminali in-ġenerali. Hawuhekk għamel referenza ukoll li bħalissa hemm numru rekord ta' persuni li qed jinżammu fil-Facilita' Korretiva ta' Kordin.

L-Onor Mifsud Bonnici radd ħajr għall-hidma varja li jwettaq il-Korp tal-Pulizija. Huwa semma' li grazzi għall-Korp komplejnej naraw rिसultati pozittivi li jixxdu li qeqħid fit-triq it-tajba u l-hidma kontra l-kriminalita' qed thalli l-frott tagħha. Tajjeb li wieħed issemmi li skond statistika dwar reati kriminali registrati jindika li fil-fatt kien hemm tnaqqis.

Hawhekk il-Ministru semma' ukoll l-investiment li qed issir fil-Korp tal-Pulizija. Beda billi semma' l-apparat ġdid li nxтарa. Mis-sena li ghaddiet il-Korp ra żieda ta' 34 vettura oħra, 4 Land Rovers kif ukoll muturi varji. Fost apparat ieħor nsibu ukoll *Automatic Finger-print Identification System* (AFIS), li hija magna li



tqabbel il-marki tas-swaba u l-marki tal-pala tal-id. Irridu nsemmu ukoll il-magna tad-DNA database li ġabet magħha pass kbir.

Matul din is-sena ngħatat spinta 'l-quddiem lill-izvilupp tar-riżorsi umani fil-Korp tal-Pulizija. F'Gunju tal-2010, 130 rekluta temmew kors li kien mifrux fuq perjodu ta' disa' xħur. F'Ottobru tal-istess sena beda kors ta' reklutaġġ ġdid li ha jkun mifrux fuq perjodu ta' sena. Permezz ta' din il-hidma l-Ministeru żamm għoli n-numru ta' ufficjali fil-Korp. Tajjeb li wieħed issemmi ukoll li bħalissa jinsab għaddej ukoll kors għall-Ispetturi.

Isemmiet ukoll it-tama li għandu l-Ministeru li tul din is-sena tibda l-hidma fuq il-bini tal-Akkademja l-ġdidha ġewwa Ta' Kandja. Intant, diġa' nbeda x-xogħol ta' tindif u żgumbrar tas-sit fejn din ser tkun qed tinbena.

Ma setgħax jonqos li jissemmi l-argument immigrazzjoni. F'dan is-settur kellna bidliet fix-xejriet li konna drajna bihom fis-snin preċedenti. In-numru ta' persuni li waslu permezz tal-baħar fejn tidħol l-immigrazzjoni irregolari naqas drastikament. Avolja s-sitwazzjoni li bħalissa hemm ġewwa l-Liloja ħa thalli l-effetti tagħha. Il-Ministru fuq dan il-qasam semma kif il-Ministeru ħa l-opportunita' sabiex ittejjeb l-facilitajiet ta' detenzjoni tagħha. Kemm il-Forzi Armati ta' Malta mmodernizzaw l-infrastruttura tal-meżzi ta' kommunikazzjoni tagħhom, kif ukoll il-Pulizija li rnexxielhom jakkwistaw tagħmir addizzjonal li jintużza' fil-qadi ta' dmiri jieħethom fil-qasam tal-immigrazzjoni. Il-Pulizija ngħataw fondi ukoll sabiex ikopru nfiq relatati mal-integrazzjoni tas-sistemi tas-SIS II u SIRENE II ma sistemi nazzjonali.

Waqt din il-Konferenza stampa l-Onor Ministeru Car-melo Mifsud Bonnici faħħar mhux ftit id-dipartimenti kollha li għandu taħt il-Ministeru tiegħu fosthom lill-Pulizija fejn sejhilha bħala waħda mill-pilastri tal-istat demokratiku.



PARK TOWERS SUPERMARKETS

You'll
love us
for...

...offering
you the
widest choice
at the **best**
prices!

...and you'll also love us
for the money you save!

The Mall, Park Towers, St. Julians Tel: 2137 8520
Psaila Street, Santa Venera Tel: 2148 0807



SPECIAL
OFFER
Spend €100
and get...



...5 FREE (1.5L)
SOFT DRINKS

or



3 FREE PACKS of KRISTAL WATER



Carrefour

Europe's leading supermarket chain.

Pulizija tat-Taqsimha tal-Immigrazzjoni jagħtu sehemhom fir-Rapid Deployment Team tal-Frontex, ġewwa Oristiada I-Greċċa għal perjodu ta' tlett ġimġħat f'Novembru 2010

AC Andrew Seychell, Special Branch

Wara talba li saret mill-Aġenzija Ewropeja għall-Kontroll tal-Frontieri, il-Frontex, lejn l-aħħar t'Ottubru 2010, ittieħdet deċiżjoni mill-Kummis-sarju li jintbagħtu esperti mit-Taqsima tal-Immigrazzjoni biex jgħinu fit-tishħiħ tal-Kontroll tal-Frontiera ta' l-art bejn il-Greċċa u Turkija. Għaldaqstant ufficjali tar-Rapid Border Intervention Team minn Malta kellhom jintbogħħatu f'żona fejn l-assista tagħhom kienet meħtieġa.

Min mhux familjari max-xogħol tal-Frontex żgur li l-ewwel haġa li jistaqsi malli jara dan l-artiklu hu "Min huma l-ufficjali tar-Rapid Border Intervention Teams?"

Fil-qosor u biex wieħed jifhem aħjar, irid jingħad illi f'Awwissu tal-2007 daħal fis-seħħi ir-Regolament RABIT (Regolament EC 863/2007). Permezz ta' dan ir-regolament saru proviżjonijiet biex jitwaqqaf dak li hu msejjah ir-Rapid Pool. Dan il-pool huwa magħmul minn esperti naz-zjonali li jistgħu jintbagħtu għal xogħol konness ma kontroll tal-Frontieri, kull meta s-servizzi tar-Rapid Border Intervention ikunu mitluba. Il-pool, li huwa ffurmat minn gwardji tal-fruntieri minn madwar l-istati membri kollha tal-UE, jista' jiġi jagħtu seħmu meta jkun hemm sitwazzjonijiet ta' natura urġenti u eċċeżzjoni f'xi stat tal-Unjoni Ewropeja. Il-qagħda li fiex kienet, u għadha l-Greċċa, hu eżempju ċar ta' kif u fejn jista' jintuża r-Rapid Team.

Sintendi hu ovju li wara risposta għall-ewwel mistoqsjha, wieħed jistaqsi "Kif jintgħażlu l-membri tar-Rapid Intervention Teams".

Il-Membri tar-Rapid Intervention Team huma



ufficjali magħżula mis-servizzi tal-Immigrazzjoni u tal-Frontiera tal-istati membri tal-UE. Il-kwalifikati bażiċi li jrid ikollhom huma diversi snin t'esperjenza fil-kontroll tal-fruntieri esterni u konoxxenza adekwata fil-lingwa l-Ingliza li hija l-lingwa li jikkomunikaw bejniethom biha waqt ix-xogħol dawn l-ufficjali. Barra minhekk iridu jkunu kompetenti f'xi suġġetti relatati max-xogħol inkwistjoni bħal ma hu kontroll ta' moviment tal-fruntieri, sorveljanza tal-

fruntieri marittimi, tal-art u tal-ajru – livell avvanzat fil-kontroll ta'dokumenti – esperjenza ta' *interviews* dettaljati ta' persuni ta' pajjiżi terzi kif ukoll kapaċita' biex janalizzaw riskji u thedid. Sintendi barra minn dawn il-kwalifikasi bažiċi hemm ukoll kapaċitajiet oħra li jistgħu jkunu ta' bżonn biex jiġi determinat il-komposizzjoni tat-*team* li jkun ser jiġi mwaqqaf għal skopijiet kif semmejna aktar il fuq f'dan l-artiklu.

Apparti dan, irid jingħad illi qabel dawn l-ufficjalji jintgħażu biex jiformaw parti mit-*team*, dawn ikunu meħtieġa li jagħmlu korsijiet dettaljati barra min Malta li jiġu organizzati mill-Aġenzija Frontex. Dawn il-korsijiet ikopru l-aspetti varji ta' dak imsejjah Schengen Borders Code, li hu kodici ta' referenza u li fih jinkludi tagħrif fuq kontrolli fi fruntieri, sorveljanza, ittimbrar ta' passaporti, tagħrif ta' kif jittieħdu stqarrijiet ta' persuni, referenzi għal databases u suġġetti oħra relatati ma' l-istess sugġett.

Malta għandha madwar ħmistax-il ufficjal tar-Rapid (minn madwar 700 li hemm mal-UE kollha). Dawn attendew it-taħriġ neċċesarju u l-korsijiet meħtieġa, u wħud minnhom għamlu xogħol fi Stati Membri oħra biex wettqu eżerċizji kif kien meħtieġ. Mad-ankollu, din kienet l-ewwel darba illi f'konformita' mar-Regolamenti tal-Frontex Membri tal-Pulizija tat-Taqsima tal-Immigrazzjoni minn Malta ntbgħatu biex ikunu parti mir-Rapid Intervention Team, kif issemma' aktar qabel f'dan l-artiklu.

Is-Surġent 1145 Dunstan Sammut u l-Kuntistabbli 1088 Claudio Izzi Savona ilhom parti mar-Rapid Pool mill-bidunett li dan ġie mwaqqaf. Huma ntgħażlu, qablu u ġew aċċettati biex imorru l-Grecja bejn l-1 u l-24 ta' Novembru 2010, biex ikunu jistgħu iwettqu d-dmirijiet tagħhom billi jissorveljaw il-fruntiera ta' l-art f'pajjiż fejn l-influss ta' immigranti illegali kien fl-aqwa tiegħu u c-ċirkustanzi kien eċċezzjonali fil-veru sens tal-kelma. Iż-żewġ ufficjalji ġew stazzjonati fiz-żona ta' Oristiada, fejn il-fenomenu tal-immigrazzjoni illegali kien fl-aqwa tiegħu.

Mal-wasla tagħhom fil-Grecja l-ufficjalji ngħataw in-

dikazzjoni čara tas-sitwazzjoni fil-pajjiż mill-Ufficjalji tal-Aġenzija Frontex u anke ttieħdu u ntwerew il-lokalitajiet fejn kien ser iservu waqt dmiriji-ethom fejn kwantita' kbira ta' immigranti kien qed jaqsmu illegalment min-naħha tat-Turkija għal Greċċa.

PS Sammut u PC Izzi Savona mill-ewwel bdew bid-dmirijiet varji tagħhom ffit wara l-wasla. Huma għamlu r-ronda tagħhom fiż-żona allokata lilhom f'vetturi apposta, għamlu sorveljanza minn post-azzjonijiet mwaqqfa apposta li kien fuq f'għoli ta' ħames sulari. Barra minn dan qdew doveri ta' sorveljanza permezz ta' vetturi spċificament attrezzati bit-thermo video cameras kif ukoll għamlu diversi tfittixxijiet għall-immigrant illegali skond il-ħtieġa li matul dan ix-xogħol waqfu diversi li kien qasmu l-fruntiera illegalment. Meta dan kien jiġi huma kien responsabbi li jeskortawhom lejn iċ-ċentru tal-kustodja. Fi ffit kliem iż-żewġ ufficjalji kien ieħes u ħafna drabi diffiċli f'dak li jirrigwarda l-kundizzjonijiet tax-xogħol, din kienet waħda mill-esperjenzi l-aktar interessanti fil-karriera tagħhom. It-tnejn li huma kell-hom esperjenzi mal-Frontex fil-passat u l-esperjenza riċenti ta' PS Sammut kienet meta wettaq dmirijietu fl-Ajrūport ta' Schiphol. Dakinhar kien intbagħat bħala Focal Point ġewwa dan l-ajrūport fejn dam bejn mis-06 sas-26 ta' Settembru 2010.

Fl-4 ta' Frar 2011 waqt ċeremonja simbolika fl-ufficċju tal-Kummissarju, s-Sur John Rizzo ppreżenta l-iż-żewġ kollegi b'ċertifikat t'apprezzament għax-xogħol li wettqu ġewwa l-Grecja. Iċ-ċertifikati ngħataw f'isem id-Direttur Eżekuttiv tal-Aġenzija Frontex is-Sur Ilka Laitinen. Waqt l-ghoti taċ-ċerti-fikati, il-Kummissarju rringrazza personalment lil PS Sammut u PC Izzi Savona għas-servizzi li wettqu fil-Grecja, liema servizzi kien ta' importanza vitali fil-karriera tagħhom u li fuq kollo kien ta' ċertifikat li jagħmel unur lill-Korp tal-Pulizija kollu.

Minn hawnhekk nixtieq nieħu l-opportunita' nir-ringrazza jaż-żewġ ufficjalji f'isem l-ufficjalji kollha tat-Taqsima Specjalji tal-Pulizija.



Weekly Fixed Day Services

EXPORTS

Far East - UK/North Continent
Arab Gulf - Adriatic

IMPORTS

Far East - India - Arab Gulf
Adriatic - West Med

Now there's even more from CSAV Norasia.
For Direct imports, exports and everything in
between, call our sales desk on 2568 6553 or
send an email to commercial@jripard.com



John Ripard & Son
(SHIPPING) LIMITED

We put the whole world in your hands.

FRANKS

BAYSTREET | ENERGY | MOSTA | PAOLA | PLAZA | ST. JOHN | TIGNE | TOPLINE | MIA

THE FRANKS WINE BOUTIQUE IS NOW ALSO OPEN AT THE PLAZA, LEVEL 1

WWW.FRANKS.COM.MT



FRANKS - THE ART OF LIVING BEAUTIFUL

AFFORDABLE MEDICINALS FOR A HEALTHIER LIFE



AUROBINDO

AVAILABLE FROM LEADING PHARMACIES

Ġurnata tipika fl-Akkademja tal-Pulizija

Sargent Roberta Grima -CMRU

L-Akkademja tal-Pulizija dan l-ahħar snin saret thaddan fiha bosta attivitajiet. L-attendenza ta' kuljum ta' Pulizija fi ħdana tēlgħa mhux ġażin u dan għall-fatt li riċentament l-attivitajiet li jsiru fl-Akkademja żidied.

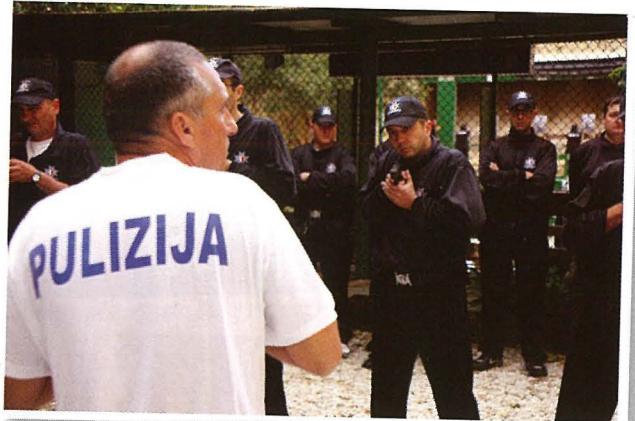
Meta tkellimna mal-Ispejtur Stephen Mallia, id-Deputat Kmandant, irrealizzajna kemm isiru attivitajiet differenti fl-Akkademja tal-Pulizija. Attivitatjiet li forsi mhux kulħadd jaf bihom u oħrajn li huma ovvji peress li bosta minna imorru ta' spiss.

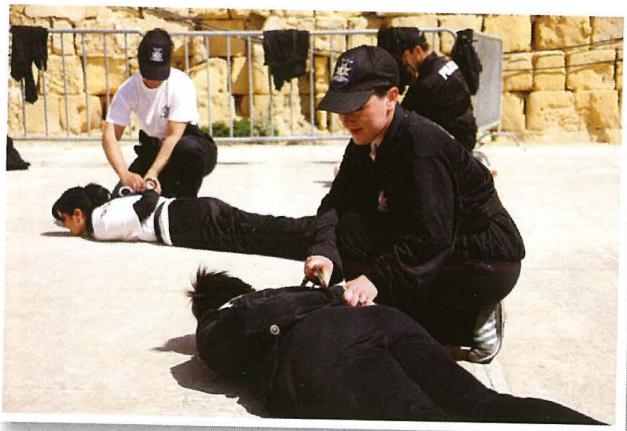
Il-ġurnata fl-Akkademja tal-Pulizija tibda kmieni filgħodu bil-*fall-ins*. L-ewwel *fall-in* tkun dik tal-Pulizija *trainees*. Din issir kmieni filgħodu sabiex ir-rekluti jibdew ġurnata mill-kors tagħhom; kors li huwa skedat idum sena. Matul dan il-kors, it-*trainees*, qed jiġu mħarrġa f'bosta suġġetti kemm dawk fiżiċċi kif ukoll dawk akkademici. Matul dan il-perjodu huma jiġu ukoll stazzjonati f'bosta sez-zjonijiet u distretti sabiex ikollhom *first hand experience* tax-xogħol tal-Pulizija. Barra minn hekk ir-rekluti jattendu attivitajiet oħra, fosthom *training I-SAG, community work f'taqsimiet volontarji kif ukoll route-marches*.

Wara li r-rekluti jibdew il-jum tagħhom, isiru l-*fall-in* tal-Pulizija li jattendu l-*in-service courses*. Il-Pulizija li jattendu dawn il-korsijiet huma stazzjonati f'uffiċini, f'distretti, skwadri kif ukoll dawk il-Pulizija stazzjonati Ghawdex.

Fl-Akkademja isiru żewġ tipi ta' *in-service courses*: *training* fiżiku u *training* akkademiku. It-training fiżiku jinkludi sparar, eżerċizzju fiżiku kif ukoll *unarmed combat*. Filwaqt li t-*training* akkademiku jinvolvi fih lezzjonijiet li jsiru kemm minn fizzjali fil-Korp tal-Pulizija kif ukoll minn persuni li ġejjen minn entitajiet oħra bħal - Kummissjoni Persuni b'Dizabbilità, l-Appoġġ u r-Richmond Foundation.

Il-kors tal-isparar, li jsir fir-*range* tal-Akkademja stess, kien maqsum f'żewġ sessjonijiet. Fl-ewwel sessjoni grupp ta' Pulizija kienu jinsabu fil-parti ta' quddiem tar-*range* fejn isir attwalment l-isparar. Hawnhekk, il-Pulizija kienu qed jingħataw l-ordnijiet mill-*instructor* sabiex isir sparar responsabbi u b'dixxiplina u jiġu evitati nċidenti jew dizgrazzji. Fuq in-naħha ta' wara tar-*range*, kien għaddej taħrif iktar teoretiku, fejn il-Pulizija kienu qed jitħarġu b'armi mingħajr munizzjoni. Il-Pulizija kienu qed jiġu murija movimenti u tattiċi differenti ta' kif wieħed għandu jispara.





F'parti oħra tal-Akkademja kien qed isir taħriġ ieħor. It-taħriġ fiziku minn żewġ *instructors* beda billi l-ewwel saret *fall-in* u l-Pulizija ġew ornat sabiex jekk għandhom xi ġojjollerija jew arloġgi dawn jitneħħew sabiex ikun jista' jibda t-taħriġ. It-taħriġ kien jikkonsisti f'sessjoni ta' *push-ups* u *sit-ups* li jsiru f'repetizzjoni kontinwa. Fl-aħħar tat-taħriġ il-Pulizija li kienu prezenti għat-taħriġ ġew *briefed* fuq kif marru waqt it-training.

Intant, fil-biħha wara l-parade ground l-unarmed combat kien għaddej. L-unarmed combat huwa definit bħala 'għied' li jsir mingħajr armi li jsir minn aspett militari. Għalkemm fl-unarmed combat, il-'għied' isir mingħajr armi, ġieli jagħti l-kaz li l-użu tal-armi jkunu permessi. Dan it-tip ta' taħriġ jintuża' madwar id-din ja kollha u minn diversi forzi militari. Waqt dan it-training, il-Pulizija jiġu mharrga f'eżercizzji u tattiċi li jistgħu jiġi użati waqt ix-xogħol tal-Pulizija bħal arresti u skorti.

Ftit 'il bogħod mill-unarmed combat bdew jiġu

mħarrġin erba' Pulizija ġoddha sabiex dawn ikunu parti mis-Silent Drill Team. Taħt l-kmand tal-Ispettur Mallia, il-Pulizija bdew jippruvaw il-movimenti bir-rifles tipiči tas-Silent Drill.

Grupp ieħor ta' Pulizija, din id-darba bl-uniformi, kienu prezenti l-Akkademja sabiex jattendu għal-lezzjonijiet. Il-lezzjoni li konna prezenti għaliha kienet dik mid-Dipartiment tal-Investigazzjonijiet Kriminali fejn l-Ispettur Anthony Portelli kellu t-tema tal-vittmi għall-lezzjoni. Il-Pulizija ġew mgħarrfa dwar diversi aspetti mis-suġġett tal-vittimoloġija, fosthom l-importanza li għandha nagħtu lil dawn il-persuni, kif ukoll kif vittma għandha tiġi protetta u x'approach għandna nieħdu aħna bħala Pulizija. Waqt l-ispiegazzjoni tiegħu l-Ispettur Portelli semma' diversi tipi ta' reati li jiġi rrappurtati lill-Pulizija sabiex jingħataw eżempji ta' kif it-teoriji li kien qed jitgħallmu jistgħu jitpoġġew fil-prattika.

Attivita` oħra li kienet għaddejja fl-Akkademja kienet żjara minn skola sekondarja tas-subien fi ħdan il-Kolleġġ San Injazju. Waqt żjarat ta' dan it-tip, l-istudenti l-ewwel jattendu *presentation fil-lecture room*, fejn jiġi nfurmati dwar il-kwalifiċi neċċessarji sabiex wieħed ikun jista' japplika għall-Pulizija, kif ukoll dwar id-doveri tal-Pulizija u punti oħra ta' interessa għalihom. Wara l-prezentazzjoni, l-istudenti jittieħdu għal żjara madwar l-Akkademja.

Wara dawn l-attivitàjiet kollha li seħħew biss matul in-nofs ta' nhar ta' filgħodu reġa' wasal il-ħin għal *fall-in* oħra. Issa kien imiss dik tal-in-service courses li jsiru filgħaxja. L-istess bħal ma' jsir għall-Pulizija ta' filgħodu terġa' tibda rutina oħra għal dawk l-ufficjalji tal-Korp li jattendu l-lezzjonijiet jew it-training filgħaxja. Il-ġurnata ma tispicċċax meta jispicċċa l-in-service, għax wara dan jibdew il-lezzjonijiet tal-officer cadets. B'tul ta' madwar erba' xħur, Pulizija kif ukoll persuni pajżana, jattendu għal diversi lezzjonijiet sabiex jilhqo l-grad ta' Spettur.

Fl-akkademja ma jsirux biss dawn l-attivitàjiet li għadna kif semmejna, iż-żda jsiru bosta oħrajn li ma konniex prezenti għalihom. Fost dawn insibu *filming* li jsiru minn żmien għal żmien. Infatti fl-Akkademja sar *filming* kemm għal produzzjonijiet ta' drammi Maltin, *films* barranin kif ukoll għal *video clip* ta' waħda mid-diski relatata mal-Eurovision Song Contest.



*Metal Innovations
Limited*



*Sheet Metal
Sand Blasting
Spray Painting
Iron Works
Galvanizing*
Triq il-Birrerija,
Industrial Estate,
Mrieħel B'Kara
BKR 3000

Tel: 2148 0007 Mob: 9949 0531
Fax: 2144 5679
Email: mil@maltanet.net



Würth Ltd.

Würth House • Triq il-Masgar • Qormi QRM 3217

T 21 494604, 21 443035 • F 21 441081
sales@wuerth.com.mt • www.wuerth.com.mt



il camino
Fireplaces

Don't freeze this winter, choose from a range of beautiful fireplaces designed to suit all tastes and pockets and you'll find yourself rushing back home on those cold winter days ... and enjoying it! Functionality and quality are guaranteed by the largest European company in the Fireplaces and Stove sectors "Edilkamin".



Indoor / Outdoor Barbecues & Ovens

An outdoor barbecue which can also incorporate a wood burning oven makes cooking fun when the weather is kind. "Edilkamin", however, also have a range of indoor wood burning ovens which can even be connected to domestic gas. So why not start cooking and entertaining friends indoors or outdoors in a relaxed and enjoyable atmosphere?

MODERN BATHROOMS LTD. 48/49,Fleur-de-Lys Road, B'Kara.Tel: 2144 1689, 2149 5726 Mob: 7988 8999 Fax: 2149 7097 Email: ilcamino@keyworld.net
Website: www.starwebmalta.com/camino.htm



Il-bin tal-Akkademja ukoll iġib miegħu attivita` oħra għal Akademja peress li din tinsab f'bini ta' importanza storika kbira għal pajjiżna. Diversi persuni minn diversi entitajiet iżzuru l-Akkademja propjament għal dan l-aspett.

Ma nistgħux ninsew lanqas li hawnhekk isiru *rehearsals* kemm mill-Banda tal-Pulizija, kemm mis-Silent Drill Team kif ukoll mill-Guard of Honour.

Dan ix-xogħol kollhu li jsir l-Akkademja jirrikjedi ammont kbir ta' *paper work*, xogħol li għalkemm ħafna ma jaħsbux li huwa importanti, dan fir-realta` huwa parti essenzjali mill-ġurnata kemm għal importanza tiegħu kif ukoll għal ammont ta' hin li jieħu.

Fl-aħħarnett nixtiequ niringrazzjaw kemm lill-istaff amministrattiv tal-Akkademja kif ukoll lill-instructors tal-ospitallita` tagħhom waqt li kien qed jinkiteb dan l-artiklu. Grazzi oħra tmur għal dawk il-Pulizija li għalkemm jaħdmu l-Akkademja ma tantx jissemmew – il-Pulizija tal-guard duties, dawk tal-canteen kif ukoll tal-maintenance. 

Capture your moment on a Personalised Stamp!



PERSONALISE YOUR STAMPS

For more info contact us on 2596 1712

www.maltaphilately.com

TILES & BATHROOM CENTRE
435, St. Joseph High Road,
St. Venera, SVR1013, Malta.
tel: 21440202 | 21449641 fax: 21482849
email: sales@carinibathrooms.com
www.carinibathrooms.com

CARINI
STORES LTD.

SMART LIGHT
systems co.ltd

TURN ON THE LIGHT
SWITCH TO SMARTLIGHT

90X40mm Rectangular Spot 83mm Spot
Consumption 1.5 Watts Consumption 3.5 Watts

Contact us on info@smartlightsystems.com to set up a free consultation and ideas session to discuss your lighting requirements and start enjoying great savings today.

Showroom:
Xtreme, 430 Fleur de Lys, B'kara.
T: (356) 2144 3229 M: (356) 7900 7152
Visit www.smartlightsystems.com or call us today.

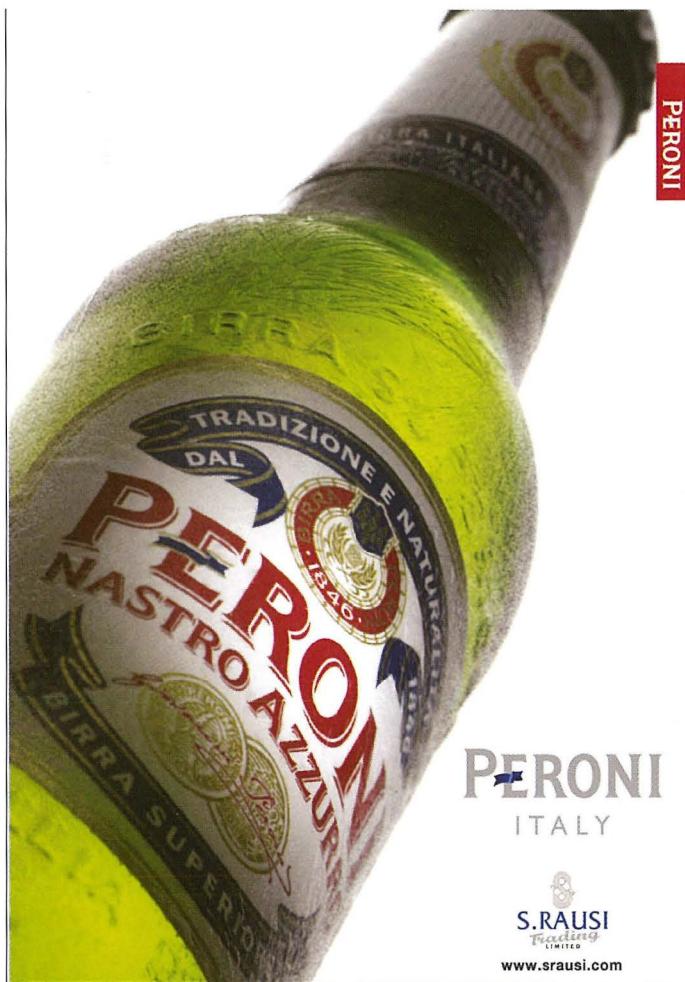
ALUMINIUM SPECIALISTS

Manufacturers of:

- ALUMINIUM ROLLER SHUTTERS FOR HOME WINDOWS AND DOORS
- ALUMINIUM GARAGE DOORS, ROLLERS AND CEILING SYSTEMS
- ALUMINIUM APERTURES
- SECURITY MAIN DOORS
- PVC APERTURES
- ALUMINIUM WITH THERMAL INSULATION →

Horvin Ltd, A42, Industrial Estate, Marsa T: 2122 6320 F: 2122 7196 M: 9989 1800 E: horvin@waldonet.net.mt W: www.horvin.eu

croci **Nice** **somfy**



PERONI
ITALY



Stadium Street, Gzira GZR 1301 Tel: (+356) 2133 0447 Fax: (+356) 2133 6952 E-mail: info@srausi.com



A SPECIALISED CARGO SERVICE

WITH AN EYE FOR DETAIL

Cassar & Cooper Freight Services offers several specialised cargo services and niche logistics solutions.

CASSAR & COOPER

YOUR PARTNER IN QUALITY & EXCELLENCE

25, Air Cargo House, Triq Ĝanni Vassallo, Luqa
T: +356 2558 4803
E: logistics@cassar-cooper.com • www.cassar-cooper.com



AT THE HEART OF MALTA'S PRIME HOLIDAY RESORT



The Cavalieri is a four star hotel set in a quiet and unique location directly overlooking the popular and picturesque St. Julian's Bay. The hotel is also located on the doorstep of the Portomaso Yacht Marina and within easy walking distance to the popular resort's attractions. Sitting on the water's edge, the hotel has its own private lido with a large outdoor swimming pool as well as an indoor swimming pool heated between November and April. All 258 guest rooms are tastefully decorated and are all furnished with queen sized beds, with most rooms having balconies where guests may enjoy the open sea views.



A hotel for all seasons, The Cavalieri offers a variety of high quality dining and catering options including buffet-style, al fresco dining and a lounge bar offering platters, fine wines and cocktails that will undoubtedly appeal to customers of all generations.

WATER'S EDGE, SPINOLA ROAD, ST JULIAN'S
TEL: +356 2318 0000 | EMAIL: info@cavalierihotel.com.mt
www.cavalierihotelmalta.com

II-Prevenzjoni tar-Reati u I-Pulizija tal-Prossimita'

Dr A. Licari

Bħal f'kull professjoni oħra, il-membri tal-Korp tal-Pulizija għandhom id-dritt għall-orgolu u s-sodisfazzjon fil-ħidma tagħhom. Kulħadd jaf li, biex tkun membru tal-Korp irid ikollok sens ta' ġustizzja, energija, paċenzja u determinazzjoni aktarx iż-jed minn ħafna professionijiet oħra. Allura hu ġust li dan ix-xogħol iż-jed impenjattiv minn ħafna im-pjegi oħra jistħoqqu "job satisfaction" certament mhux inqas minn ħidmiet oħra.

Nixtieq nissuġġerixxi li parti minn dan is-sodisfazzjon jista' jiġi mis-suċċess tal-pulizija fl-inizjattivi ta' prevenzjoni li jieħdu. Il-prevenzjoni li diġa' jipprattikaw il-pulizija hi apprezzata mill-parti l-kbira tal-popolazzjoni. L-Inglizi jgħidu: «*Prevention is better than cure*» Nixtieq ingħid li l-istess prevenzjoni tagħti lill-pulizija stess, forsi anki iż-jed milli tagħti lill-pubbliku, sodisfazzjon fix-xogħol tagħhom speċjalment għax mhux biss ikunu investigaw u solvew reat, iżda jkun irnexxielhom jevitaw reati li lanqas biss ikunu twettqu. Ta' min iż-żid li, permezz tal-prevenzjoni, ikun iktar faċli li kriminal prospettiv jiġi riformat minn dak jew dik li jkunu laħqu ikkommettew reat.

Hawnhekk nixtieq insemmi sistema li fil-prattika ħadmet f'diversi pajjiżi, inkluži Franza u l-Kanada, u li ta' min jikkonsidra l-introduzzjoni tagħha f'Malta. Din hi dik li tissejja jaħi «*Police de Proximité*» jew «Pulizija tal-Prossimita'» li kellha suċċess bħala esperiment għal numru ta' snin u li ħafna llum jixtiequ jerġgħu jarawha tiġi ntrodotta.

Is-sistema tal-Pulizija tal-Prossimita' ħadmet fi Franza mill-1998 sal-2003. X'kien l-is-kop ta' din is-sistema? Dan kien principally it-titjib tal-immaġni li l-pubbliku għandu tal-pulizija b'tali mod li, minn punto di vista tal-kriminal prospettiv, wieħed jiddejjaq iġib ruħu b'mod li se jiskomda u jirrita lill-uffiċċjali tal-ordni pubbliku jekk dawn igawdu reputazzjoni tajba mal-pubbliku. It-tieni nett, din ir-reputazzjoni tajba thajjar iż-jed lill-membri tal-pubbliku li jikkoperaw mal-membri

tal-korp fejn tidħol iż-żamma tal-ordni għax hekk ikun jaqbel għall-armonija u l-paċi ta' kulħadd. It-tielet hu l-fatt li b'rīzultat tal-ewwel u t-tieni raġunijiet t'hawn fuq, jitjieb is-sodisfazzjon u l-orgolju tal-membri tal-Korp fl-impieg tagħhom.

Naħseb li ftit huma dawk li ma jarawx skop pozittiv fl-idea msemmija hawn fuq. Hemm bżonn, madankollu, li wieħed jiddeskrivi u jispiegga l-metodoloġija ta' din is-sistema biex wieħed jara jekk l-amministrazzjoni tal-Korp u l-Ministru tal-Intern jithħajjru jutilizzawha f'Malta.

L-ewwlnnett wieħed irid ikun lest li jeżamina totalment il-benefiċċju ta' din is-sistema anki jekk fil-bidu tinvolti iż-jed spejjes minn dawk minfuqin bħalissa fejn jidħol il-Korp. Imma wieħed m'għandux jgħażżejjel u jgħid "Ma nistgħux naffordjaw iż-jed nefqa u allura ma nistgħux nikkonsidraw din is-sistema." Dan għaliex wieħed irid jara r-riżultat globali aħħari li, wara kollex, iwassal għal inqas spejjes għall-Istat. Għaliex? Nagħti biss tliet eżempji. Veru li l-Istat jonfoq ħafna flus fil-facilitajiet korrettivi bħala salarji, organizzazzjoni u manutenzjoni tal-post? Veru li l-Istat jonfoq ħafna flus fil-facilitajiet medici bħala riżultat ta' ġlied, ferimenti, awtopsji eċċ? Veru li l-Istat jonfoq ħafna flus fil-facilitajiet psikologiċi u psikjatriċi bħala riżultat ta' kunflitti fil-familji? Allura jekk is-sistema tal-Pulizija tal-Prossimita' tnaqqas dawn l-ispejjes kollha, ma jagħmilx sens li l-Istat jonfoq xi ħaġa bħala investiment, cioe'jonfoq ftit u jiffranka ħafna?

Is-sistema tal-Pulizija tal-Prossimita' tfisser li f'kull belt u raħal fejn hemm għassha tal-pulizija, ikun hemm membru tal-korp li jaf iż-żona tajjeb ħafna u jaf ukoll l-organizzazzjoni jiet tal-post kif ukoll lil ħafna minn nies tal-post. Dan il-pulizija ikun spiss fid-diversi strutturi tal-belt jew raħal u jisma' u jithaddet ma' kulmin jixtieq jagħmel xi lmenti jew suġġerimenti. Kultant jgħin ukoll fejn tidħol l-organizzazzjoni ta' attivitajiet sportivi. Ħafna drabi in-nies iġergru mingħajr ma jkunu jafu l-affarrijiet

sew. Dan il-pulizija tal-prossimita' jisma', jispjega u jieħu nota. Tgħiduli mela dan il-pulizija ikollu rwol ta' pulizija kumbinat ma' ħaddiem soċjali? Fil-fatt hekk hu.

Jekk sistema ta' dan it-tip tiġi ntrodotta, kemm tiswa spejjes inizjali lill-istat? Ngħid "inizzjali" mhux għax ikun hemm ukoll spejjes ulterjuri, imma għaliex ikun hemm fil-fatt iffrankar ta' spejjes ġen-erali kif semmejt hawn fuq. Halli ngħidu li pulizija ta' dan it-tip ikun hemm bħala minimu wieħed ibbażat f'kull għasssa. Jekk timmoltiplika salarju ta' pulizija man-numru ta' għases, dan l-ammont jiġi ftit egħxieren ta' eluf ta' ewro fis-sena. Issa paragunati mall-ispejjes li jiġu ffrankati mill-problemi tas-soċjeta' imnaqqsin minn din is-sistema, fil-fatt jirriżulta li l-istat ikun għamel profitt finanzjarju u soċjali.

L-istatistika titkellem waħedha dwar ir-rizultat ta'

din is-sistema f'pajjiżi fejn ġiet introdotta. F'Pariġi fl-1999, allura sena waħda biss wara l-introduzzjoni ta' din is-sistema, iż-żieda fis-sentiment ta' sigurta' li esprimew iċ-ċittadini żidet minn 79% għal 85%. - li hi qabża relativament kbira f'sena waħda biss. Issa jekk inharsu lejn rizultat pozittiv wieħed biss ta' dan, cioè li n-nies jafdaw iż-żejed lill-pulizija, ikollok ħafna inqas cittadini li jieħdu l-liġi b'idjhom - parti mir-riżultati pozittivi oħra li semmejt hawn fuq. U, kif nafu, tant reati jiġu kommessi għax min jikkommethhom jgħid li ma kellux soluzzjoni oħra, jew ma kellux fiduċja li l-forzi tal-ordni jsolvu l-problema li tkun ilha tirritah.

Is-sistema tal-Pulizija tal-Prossimita' għandha tiġi kkunsidrata peress li t-titħej li ggib magħha hu tant vast – kemm fl-orgolju u s-sodisfazzjon fix-xogħol tal-pulizija, kemm fl-ispejjes tal-pajjiż kif ukoll fis-serenita' u s-saħħha fost il-popolazzjoni. 



Ristorante COSMANA NAVARRA

Just opposite St.Paul's Grotto
and main church in Rabat.

Ristorante Cosmana Navarra is situated in Rabat, just opposite St. Paul's church. The history behind this magnificent building is a long standing one and now converted to a townhouse restaurant, one of the many features is a traditional balcony ideal for romantic dining.

St.Paul's Street, Rabat, Malta

Tel: 2145 0638

Email: cosmananavarra@onvol.net

www.cosmana.com



**Philip Agius
& Sons Ltd.**

TA'MAKSAR • CONTRACTORS

The Plant, Mdina Road, Zebbug ZBG 4103, Malta.
email: info@maksar.com

Tel: 21 465 758 - Fax: 21 463 836 - Mob: 99 493 551

- Construction & Complete Installation of Sports Facilities including supply of Artificial Turf
- Suppliers of Ready Mix Concrete
- Suppliers of Recycled Material
- Civil Engineering Works
- Excavation Works
- Road Works

*Customer
Satisfaction
Guaranteed*



GALDES&MAMO

Galdes&Mamo Ltd.
GM House, Valley Road,
B'Kara BKR 9025, Malta
galdesandmamo.com.mt
(+356) 21 487584



Chain Blocks



Electric Polisher



6 lt Air Compressor + Kit



3 ton Trolley Jack



Welding

PARKWELL

Parking & Traffic Management Solutions



Parkwell International specialises in:

- Technical and financial consultancy at a preconstruction stage.
- Revenue sharing and partnerships with strategic partners, land owners and local authorities.
- The supply, installation and service of car park management systems, barriers, bollards, speed ramps, one way ramps, electronic signage, high speed car park doors, on-street parking meters, Pay & Display machines, ANPR and mobile phone parking systems.
- The provision of security guard teams to manage car park sites, Park & Ride services and special events.

Please visit our website and contact us for further details.

www.parkwell.com.mt



PARKING METERS



CAR PARK MANAGEMENT EQUIPMENT



PAY & DISPLAY METERS



SMS PARKING



MODULAR CAR DECKING



AUTOMATED BOLLARDS



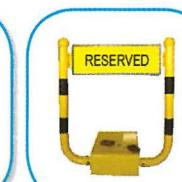
SAFE CAR PARK HIGH SPEED DOORS



CAR PARK GUIDANCE SYSTEMS



TRAFFIC MANAGEMENT PRODUCTS



PARK LOCKS



WHEEL CLAMPS



RUBBER & ONE WAY RAMPS

99, Mill Street, Qormi - QRM 3100 Tel: +356 2278 5600 - Mob: +356 9920 1000
Fax: +356 2148 5478 - Email: markjattard@parkwell.com.mt

L-40 Konferenza Reġjonalni Ewropea tal-INTERPOL MALTA, 11 sa' 13 ta' Mejju 2011

Christopher Galea Scannura - Spettur - INTERPOL



Introduzzjoni

L-Organizzazzjoni Internazzjonali tal-Pulizija Kriminali magħrufa bħala I-INTERPOL torganizza diversi laqgħat u attivitajiet oħra annwali. Xi wħud minn dawn l-attivitajiet huma kruċjali għal tmexxija ta' din l-organizzazzjoni. L-attivitā aktar importanti li fiha jittieħdu deċiżjonijiet kruċjali għal Interpol, hija l-Assemblea Ĝenerali. Warajha hemm il-Konferenzi Reġjonalni għal kull wieħed mill-erbgħha reġjuni tal-Għaqda. Malta tagħmel parti mir-Reġjun tal-Ewropa.

Fid-39 Konferenza Reġjonalni Ewropea li saret ġewwa Budva, fil-Montenegro, bejn is-26 u t-28 ta' Mejju 2010 wara offerta li għamlet Il-Pulizija Maltija, kien ġie deċiż mill-maġġoranza assoluta tal-pajjiżi prezenti illi l-40 Konferenza għas-sena 2011 kellha ssir ġewwa Malta. L-għażla kienet bejn Malta u l-Albanija.

Ta' min jinnota illi din il-Konferenza ħabtet eżatt 25 sena wara li l-istess Konferenza kienet saret f'Malta fl-1986. Fil-fatt sa qabel dik is-sena, il-Konferenza Reġjonalni Ewropea kienet issir fil-Kwartieri Ĝenerali tal-INTERPOL ta' dak iż-żmien ġewwa St. Cloud fi Franzia, għax kien fl-1989 li l-Interpol stabbilit il-kwartieri ġenerali ġoddha tagħha f'Lyon, Franzia. Għaldaqstant ta' min wieħed jirrimarka illi kienet fuq inizjattiva ta' Malta fis-snin tmenin illi din il-Konferenza ħarġet mill-kwartieri Ĝenerali u bdiet issir kull sena f'pajjiż differenti.

F'dawn l-aħħar snin reġgħet nibtet l-idea illi din il-Konferenza terġa' ssir ġewwa Malta. Waqt is-77 Assemblea ġenerali tal-INTERPOL li saret ġewwa r-Russia fl-2008 dil-proposta kienet ipprezentata ufficċjalment mill-Kummissarju tal-Pulizja, is-Sur John Rizzo u l-Assistent Kummissarju, is-Sur Andrew Seychell, Kap tal-Interpol ta' Malta, lis-Segretarju

Generali tal-INTERPOL, is-Sur Ronald K. Noble. Il-proposta kienet tirrigwardja l-organizzazzjoni għas-snin li ġejjin. Ghall-2009 kien digġà deċiż illi ssir f'San Marino waqt li ghall-2010 kien hemm digġà l-Montenegro qed tipprepara biex torganizzaha. Dawn iż-żewġ pajjiżi kienu saru membri tal-Interpol riċentament. Għaldaqstant kollox beda jindika illi c-ċans li kellha Malta kien għall-2011. Din il-proposta li Malta torganizza l-Konferenza reġgħet tqajment waqt żjara minn ufficċjali tal-INTERPOL f'Novembru 2009, waqt laqgħa li dawn kellhom mal-Kummis-sarju.

Biex torganizza l-Konferenza fl-2011, Malta kellha kompetizzjoni mill-Albanija. Għaldaqstant kellha ssir votazzjoni fejn ġie deċiż li l-Konferenza ssir ġewwa Malta.

L-organizzazzjoni tal-Konferenza

Konferenza nternazzjonali bħal din trid ħafna preparamenti b'ammont kbir ta' hin, ddedikazzjoni u rizorsi umani u finanzjarji. Immedjatamente wara li sar magħruf illi l-Konferenza ser ssir Malta, twaqqaf kumitat apposta biex jara illi l-affarijiet isiru sewwa u bi protokol stabilit li ġejjiet l-Interpol għal laqgħat bħal dawn.. Dal-kumitat kelli ko-ordinazzjoni kontinwa ma' ufficċjali tal-INTERPOL għal xhur twal. Kien hemm ukoll ko-ordinazzjoni kontinwa ma awtoritajiet u sorsi oħra li kienu ser jagħtu xi tip ta' servizz jew assitzenza waqt din il-konferenza. F'kelma waħda x-xogħol li kien qed isir biex il-konferenza tkun ta' succcess biex jintlaħqu il-bżonnijiet logistiċi u teknici u kif ukoll arranġamenti għall-programm soċjali għad-delegati, beda min zmien qabel biex din l-attività setgħet tkun succcess.

Il-Konferenza

Madwar 150 rappreżentant mill-pajjiżi Ewropej u sittax-il organizzazzjoni nternazzjonali, fosthom EUROPOL u FRONTEX, hadu sehem f'dil-konferenza bil-ħsieb li jindirizzaw l-azzjoni kollettiva tal-Ewropa kontra l-kriminalità transnazzjonali. Fit-tlekk ijiem tal-konferenza, mil-11 sat-13 ta' Mejju 2011, ġew trattati diversi aspetti ta' kriminalità, li jinkludu f'terroriżmu, l-kriminalità organizzata, t-traffikar ta' drogi, t-traffikar ta' bnedmin, u l-piraterija marittima. Fid-diskussionijiet dwar dawn, ġiet ikkonsidrata l-ko-operazzjoni bejn l-INTERPOL u l-Unjoni Ewropea biex jaraw kif jistgħu jegħiġlu dawn l-isfidi.





Il-konferenza infetħet fil-11 ta' Mejju, 2011 b'indirizz tal-President tal-INTERPOL, Khoo Boon Hui. Dan qal li I-konferenza kienet okkażjoni biex issaħħaħ l-għaqda vitali bejn il-komunità Ewropea li tinforza l-ligi u l-kumplament tad-dinja, u li trid tkabbar l-abbiltà tal-INTERPOL biex "thèares lejn kriminalità spċċika tar-reġjun u tħassib dwar is-sigurtà minn lenti globali". Hu qal illi konferenza kienet qed issir meta kienu qed jitwettqu ġrajjiet u tibdiliet političi fid-Dinja Għarbija, b'influss ta' immigranti ekonomiċi u političi, li jista' jkollhom implikazzjonijiet socjali u ta' sigurtà fuq bosta pajjiżi fosthom Malta, kif ukoll il-pajjiż Ewropew l-aktar dawk qrib ta' dawn il-pajjiż tal-Afrika ta' Fuq. Semma wkoll il-mewt ta' Osama Bin Laden u qal li dawn il-fatti għandhom il-potenzjal li jheddu s-sigurtà tal-Ewropa. Is-Sur Khoo irrimarka li organizzazzjonijiet kriminali ser ikomplu japprofittaw ruħhom minn dawn is-sitwazzjonijiet u attentati ta' attakki terroristici ser ikomplu mad-dinja kollha. Għalhekk hemm il-ħtieġa ta' ħidma kollettiva mill-pulizija. Hu qal "Il-ġliedha kontra l-kriminalità llum teħtieg li aħna nħarsu lil hinn mill-fruntieri naz-zjonali tagħna".

Il-Ministru tal-Ğustizzja u l-Intern, Dr Carmelo Mifsud Bonnici, fid-diskors prinċipali tiegħu fakkar li sena oħra Malta jkollha l-40 anniversariju tas-shubija tagħha fl-INTERPOL u ddeskriva n-netwerk globali tal-INTERPOL bħala l-mexxej ewljeni tal-ko-operazzjoni internazzjonali kontra l-kriminalità. Hu qal li I-konferenza kienet opportunità vitali biex tindirizza diversi punti importanti bħall-immigrazzjoni illegali u t-terrorizmu. Il-Ministru qal illi "Il-konferenza ser tagħti kontribut importanti biex titkabbar il-ko-operazzjoni kontra l-kriminalità transnazzjonali fl-Unjoni Ewropea".

Hu fakkar kif ir-repubblika żgħira ta' Malta sabet ruħha f'nofs il-kriżi tal-immigrazzjoni wara l-inkwiet li nqala' fl-Afrika ta' Fuq. Fl-ahħar sitt ġimġħat biss Malta laqgħet eluf ta' persuni li ġew iffiftxu l-asil mir-reġjun tal-Afrika ta' fuq. F'dis-sitwazzjoni, l-prospett ta' ko-operazzjoni bejn FRONTEX u l-INTERPOL hu punt pozittiv li jindika s-solidarjetà tal-INTERPOL. Il-Ministru fakkuk ukoll diversi inizjattivi biex isaħħu l-ħidma tal-pulizija Maltija fosthom l-akkwist ta' apparat ġdid biex janalizza d-DNA u ieħor biex jidentifika l-marki tas-swaba' (*Automatic Fingerprint Identification System – AFIS*).

Is-Sur Ronald K. Noble, Segretarju Ĝenerali tal-INTERPOL, irringazzja lill-Kummissarju tal-Pulizija, is-Sur John Rizzo, ghall-ospitalità u l-organizzazjoni mill-aqwa tal-konferenza. Hu fakkari kif Malta, għalkemm gżira żgħira, hi pont ta' kulturi u fl-istess ħin illum tinsab fuq il-fruntiera ewlenija tal-moviment ta' immigranti u nies li qed ifixxu l-asil f'pajjiżi Ewropej. Dan ifisser sfida għall-immaniġġar tal-fruntieri u l-politika ta' immigrati li trid tiġi ndirizzata. Hu rrefera wkoll għall-ħtieġa li kulħadd irid joqgħod attent għal-theddi ta' attakki terroristi, piraterija marittima u traffikar tal-kokaina, u l-importanza li trid tingħata lit-tkabbir u žvilupp ta' koperazzjoni bejn organizzazzjonijiet bħall-INTERPOL, l-EUROPOL u l-UNODC u pajjiżi konċernati biex jgħaddu informazzjoni lil xulxin.

Is-Sur Noble emfasizza l-ħtieġa ta' sħubija anke mas-settur privat fl-istrateġija tal-INTERPOL. Semma kif ftit ġranet qabel il-konferenza sar ftehim bejn l-INTERPOL u l-FIFA fejn din l-għaqda dinija tal-futbol qed tagħti €20 miljun fi żmien 10 snin biex tinħoloq taqṣima ta' taħriġ kontra l-korruzzjoni fil-Kumpless Globali tal-INTERPOL ġewwa Singapore.

Programm Intensiv

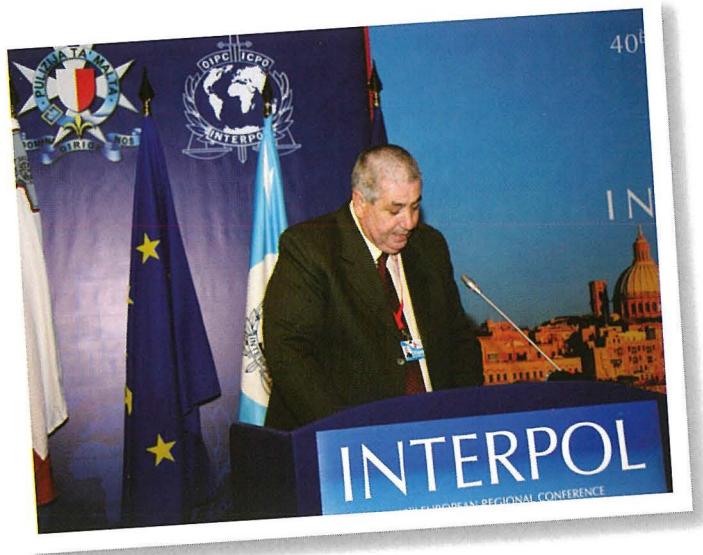
Il-programm intensiv tal-konferenza kien jinkludi diskussionijiet u rapporti minn ġumes panels ta' esperti dwar kif l-INTERPOL qed tindirizza l-isfidi tal-kriminalità organizzata. Rigward sigurtà nternazzjonali, ngħata tagħrif dwar kif l-NCB ta' Londra qed tipprepara għal-Logħob Olimpiku tal-2012 waqt li l-Ukrajna qed tħejji għall-European Football Championship 2012. F'dak li għandu x'jasam mal-Unjoni Ewropeja, r-rapporti ffukaw fuq is-sigurtà interna, l-immigrazzjoni fil-Mediterran, u l-ko-operazzjoni bejn l-Unjoni Ewropeja u l-INTERPOL dwar bdil ta' informazzjoni u l-immaniġġar ta' krizi civili. L-Eċċellenza Tiegħu Jean Pierre Mazery, Gran Kancillier tal-Ordni ta' San Ģwann ta' Malta, ukoll għamel diskors dwar kif l-Ordni hi suġġetta għal-ligi nternazzjonali.

Saru diversi prezentazzjoniċċi dwar programmi specifici dwar kif l-INTERPOL qed tindirizza sfidi ta' kriminalità organizzata bħall-produzzjoni ta' mediciċini foloz, piraterija, terroriżmu u *cyber-crime*. Ingħata tagħrif dwar ħidma kontra l-



kriminalità organizzata fix-Xlokk tal-Ewropa u r-reġjun tal-Baħar Baltiku. Waqt li rappreżentanti ta' diversi pajjizi, fosthom Malta, taw tagħrif dwar esperjenzi tagħhom fil-konfront ta' kriminalità partikulari, is-Supretendent Paul Caruana tkellem dwar is-Cyber-Crime u l-impatt ta' theddida globali fuq Stat Gżira. Fid-diskussjoni finali saret analizi ta' kemm qed ikunu effettivi l-ghodod u s-servizzi tal-INTERPOL, bħal bdil ta' informazzjoni, l-Infopolex, il-kwalitā ta' data fid-databases tal-INTERPOL, il-FASTID (*Fast and Efficient International Disaster Victim Identification System*) u l-bdil ta' tagħrif dwar marki tas-swaba' (*Fingerprint Exchange across the EU – FEEU*), fir-reġjun tal-Ewropa. Gew ittratti wkoll aspetti legali li jirrigwardaw l-INTERPOL u mizuri meħtieġa biex isaħħu l-ħidma tagħha.

Is-Sur John Rizzo, Kummissarju tal-Pulizija, għalaq il-konferenza b'indirizz lid-delegati. Huwa radd ħajr għall-ħidma tal-INTERPOL u x-xogħol li twettaq f'dil-konferenza. Irringazzja lid-delegati kollha li attendew u spicċa billi rringazzja lil kulmin ħadem biex din tkun tassew succcess.



Min-naħha tal-partecipanti, minkejja l-laqgħat impennjattivi, kien hemm ħafna kliem ta' apprezzament u kuraġġ għal mod kif il-Pulizija Maltija daħlet għal din l-isfida u organizzat il-konferenza b'għaqqa u professjoni. Huma wkoll urew l-apprezzament tagħhom għall-programm soċjali li kien tħejja għalihom. 🇲🇹

bell.net

- ADSL Connections
Residential & Business
- Bridge Connections
- 24x7 Support
- WEB Hosting
- Virtual Servers

55/56 Zona Industrijal, Triq Manuel Borg Gauci, Handaq, Qormi. QRM 4000, Malta TEL 2147 2592 FAX 2144 1878 EMAIL support@bell.net.mt

www.bell.net.mt

Sponsorships għall-40 Laqgħa Ewropeja tal-Interpolli saret f'Malta bejn il-11 u t-13 ta' Mejju 2011

Nhar it-Tnejn 9 ta' Mejju 2011, saret ċeremonja qasira fl-Uffiċċju tal-Kummissarju, għal numru ta' entitajiet li għoġġobhom jagħtu sponsorship lill-Korp għall-40 Laqgħa Ewropeja tal-Interpol li saret f'Malta bejn il-11 u t-13 ta' Mejju 2011.

L-entitajiet li taw sponsorship huma dawn:

- APS Bank
- Bank of Valletta
- Mediterranean Conference Centre MCC
- Mediterranean Bank
- Malta International Airport
- Malta Tourism Authority u
- Paramount Garage, Mosta

F'kelmtejn tal-okkazzjoni, il-Kummissarju rringrażza lir-rappresentanti ta' dawn l-entitajiet u qal li huwa japprezzha l-għajnejha li dawn taw lill-Korp li b'impenn dahal sabiex jorganizza laqgħa reġjonali polizjeska ta' daqshekk importanza. Fost affarijet oħra, huwa qal li din hija t-tieni darba li Malta se-jra zzomm din il-laqgħa f'pajjiżna u għalda qstant minħabba n-numru kbir ta' delegati li kienu mistennija



jiġu Malta, jixraq li kif inhu mistenni, dawn jingħataw merħba xierqa u li l-organizzazzjoni u l-logistika li thejjiet għal din l-aktivita' tirnexxi perfettament sabiex il-laqgħa tkun ta' succcess għal kulħadd.

Il-Kummissarju ippreżenta wkoll, bħala turja ta' radd il-ħajr, tifkira żgħira lil kull rappresentant li kien prezenti.

JOHN WEST

In Brine

In Sunflower Oil

PINK SALMON

Insist on the best.

23339 06/09/02

Parteċipazjoni tal-Pulizija Maltija fiċ-ċelebrazzjonijiet tal-159 Anniversarju mit-twaqqif tal-Polizia di Stato tal-Italja.

Din is-sena bħal ma ġara dawn l-aħħar seba' snin, il-Polizia di Stato reġa' stieden membri mill-Korp tal-Pulizija Maltija sabiex jieħu sehem attiv fiċ-ċelebrazzjoni jiet ta' din is-sena. Il-Kummissarju tal-Pulizija John Rizzo rabat din l-okkazzjoni mal-prassi li jibgħat Pulizija li jkunu ddistingwew ruħhom fuq il-post tax-xogħol. Din is-sena attendew ħames pajjiżi li kienu l-Portugal, Spanja, l-Awstrija, u r-Rumanija, u s'intendi Malta.

Din is-sena l-Korp tal-Pulizija Malti kien rappreżentat mill-Ispettur Tony Agius u mill-Kuntistabblijet 869 Kurt Gauci u 265 Kenneth Ciangura, li huma stazzjonati l-Iskwadra Mobbli. Dawn iż-żewġ Pulizija kienu ngħataw il-mertu tal-Pulizija għas-Sena 2010, f'każ fejn kienu urew kuraġġi koir waqt il-qadi tad-dmiri jieħi.

Appena dawn iż-żewġ Pulizija ġew infurmati li kienu ġew magħżula li sejrin jirrapreżenatw il-Korp f'attività barra minn xtutna, bdew bil-preparamenti għal din is-safra. Huma ppreparaw il-vettura tas-servizz li ntgħaż-żejt għal dan il-vjaġġ, vettura tat-tip Ford Focus saloon. Din il-vettura kienet tintuża' mill-Kummissarju John Rizzo sa ftit xħur qabel ma ġiet trasferita fis-Sezzjoni tal-Mobile.

Membri mit-Taqsima tal-M.T. ma naqsux milli jirfinaw l-emblemi u stikers oħra ħalli din titla' f'kundizzjoni perfetta. Il-frott ta' dan kien illi fost il-vetturi tal-Pulizija Ewropej, il-vettura Maltija dejjem tpoġġiet fl-aktar post prominenti waqt l-attività.

Malli wasalna Pozzallo nhar l-Erbgħa 18 ta'Mejju sibna jilqawnha żewġ membri tal-Polizia Stradale li tagħmel parti mill-Polizia di Stato, fejn segwejni-hom matul it-toroq Sqallin. Nista' ngħid li kważi kull mitt kilometru nbidlet l-iskorta jew aħjar 'scorta staffetta'. Wasalna Messina u nista' ngħid li ż-żewġ kollegi wrew li kienu xufiera kapaci daqs ix-xufiera tal-iskorta Taljana.

Pero' hemmhekk malajr esperjenzajna biċċa xogħol

Spettur Anthony Agius Mobile Squad



tal-Pulizija Taljana. Ftit sekondi wara li waqafna u konna qed nistennew biex nitilgħu l-vapur, smajna diversi sireni ġejjen, fejn feġġhet ambulanza skorċata mill-Pulizija u baqgħet dieħla dritt fuq il-vapur li kien għadu nofsu mgħobbi bil-vetturi. Mingħajr dewmien u b'ordni waħda diretta minn fizzjal Taljan, il-vapur tella' l-bieba u salpa lejn Reggio. Meta saqsejna x'kien inqala' sirna nafu li kien hemm tfajjal li kien fil-ponta tal-mewt meta dan kien thalla mill-ġenituri tiegħi ġewwa vettura fix-xemx għal xi ħames siegħat!

Mal-wasla f'Reggio erġajna sibna żewġ membri tal-Polizia di Stato jistennewna barra l-vettura

bil-wieqfa u ‘smart’, fejn bdiet it-triq tagħna lejn il-belt antika ta’ Nettuno.

Innotajna ukoll li l-vetturi tal-Polizia di Stato kważi kollha jaħdmu bid-dizel, xi ħaġa li aħna wkoll introducejna. Aktar minn hekk, il-vetturi tal-Polizia Stradale kienu kollha kemm huma bi trassmissjoni tat-tip Q4 (4X4), jiġifieri b'żewġ fusien jittrażmettu l-enerġija tal-magna. Dan għax din is-sistema żżomm il-vettura aktar mal-art waqt sewqan b'veloċita’ għolja.

Vettura li tispika kienet tat-tip Alfa 159 u magħrufa mit-Taljani bħala il ‘Giuguardo’. Il-Magna tagħha għandha saħħa ta’ 2.4 litri bit-turbo dizel. Bosta Pulizija qalulna li fejn id-dizel tal-vetturi tagħhom, l-vettura tagħna kienet ħriet naqra *fuel* mhux ġažin.

L-Istituto di Nettuno kellu jkun il-post li kellu jospita’ l-mistiednin ta’ din l-attività’. Dan il-post ġie trasformat f’Akkademja għall-Uffiċjali kadeti, fejn huwa mibni u mgħammar bl-aktar teknoloġija moderna. F’dan il-post wieħed isib pixxina, *tennis courts*, grownd tal-futbol, u sala kbira li għandha diversi funzjonijiet.

Peress li l-Kadeti jqatgħu mit-Tnejn sal-Ğimġha f’dan il-post, wieħed isib ukoll postijiet ta’ rikreazzjoni, bħal blokk li msejjah Benessere li jinkludi Bar, u Laundry fost oħrajn. Il-Mess tagħhom tesa’ 400 mitt ruh f’daqqa.

GeVna mdawra mal-facilitajiet kollha li għandhom, fosthom il-mużew u l-*firing range* li huwa mdaqqas mhux ġažin. Fih hemm stazzjonati l-Fi-amme d’Oro, li huma Pulizija full time fuq l-isport Olimpiku, kif ukoll hemm is-Sezzjoni tal-Klieb fuq in-naħha ta’ wara.

Fil-kappella nutajna li kien hemm inkwattru koir ta’ San Mikiel, u laqtitna d-devozzjoni li għandhom għal dan il-qaddis padrun tal-Pulizija. Nista’ ngħid li aħna kuntenti għax eż-żarru ma tlaqna lejn l-Italja, kienet għada kif ħarġet l-aħbar fil-gazzetti ewlenien ta’ Malta li jista’ jibda l-bini tal-Akkademja ġidida ġewwa Ta’ Kandja. Nemmen li fi ftit żmien iehor aħna jkollna Akademja fuq l-istess linji li għandhom Pulizija Ewropej. L-art li hemm f’Ta’ Kandja hija kważi kbira daqs dik li hemm f’Nettuno.

L-ġħada ngħatajna spazju biex nistrieħu mill-vjaġġ li kien ta’ madwar elf kilometru, li sar fi spazju ta’ 15-il siegħa sewqan. Matul dan il-ħin aħna morna Ruma u żonna fost oħrajn il-Mużewijiet tal-Vatikan. Dawn jikkonsisti fi swali kbar mimilija rikkezzi u antikitajiet li ħafna minnhom m’għandhom x’jaqsmu dirett mar-reliġjon.

Il-Ħamis filgħodu saret il-parata annwali u č-ċerimonja tal-għoti tal-unuri, li kull sena ssir bi preċiżjoni u organizzazzjoniji mpekkabbli.

Nhar il-Ğimġha 20 ta’ Mejju filgħodu ħadna xi ritratti ufficjalji flimkien u wara ħadna l-vetturi Ewropej bi skorta magħna ġewwa Caserma f’Magliana, Ruma. Il-vetturi ddaħlu f’car wash tal-Pulizija u wara ħaduna nieklu hemm stess.

Il-mezz ta’ transport fil-Caserma huwa permezz ta’ vetturi żgħar tal-*batteries*. Wara l-vetturi ġew meħuda fil-Park bl-isem ta’ EUR, fejn ġejna nfurmati li taħtu kien kollu mini mhafra fi żmien il-gwerra biex jaqdu l-Ewropa maċ-ċentru ta’ Ruma.



Is-Sibt fethet l-*Open Day* li organizaw tant tajjeb il-Pulizia di Stato. Il-ħsieb kien illi č-ċelebrazzjonijiet ufficjalji li jsiru ġol-Piazza di Popolo, li ssoltu tit-gawda mill-maġġor parti tar-residenti qrib tal-post f'Ruma, jiġu konsolidati ma' esibizzjoni ta' ħiliet tal-Pulizia gewwa l-EUR. Hemmhekk huma riedu juru l-abbiltajiet, l-inġenji u l-apparat tagħhom lill-familji u tfal fil-park ta EUR.

Hemm tpoġġew diversi tabelli kbar bl-arma tal-Polizia di Stato kif ukoll bil-bandiera Taljana. Kol-lox kien organizzat tajjeb madwar l-għadira li hemm fin-nofs. Bejn *stand* u ieħor tħallha spazju ta' xi 40 metru bogħod ħalli dan l-ispazju jintuża' mill-pubbliku bħal post ta' rikreazzjoni. Il-barriers tal-ħaddid ġew mgħottija b'canvas covers bil-logo u emblemi tagħhom. Saru diversi shows mis-Sezzjoni tal-klieb tal-Pulizia (Centro Co-ordinamento Servizi Cinofoli), miċ-Ċentru Addestramento Alpino, miċ-Ċentru Nautico Sommazzatori, Centro Gruppi Sportivi Fiamma Oro.

Daqqa ssir attivita' fuq l-ilma u ffit wara fuq il-ħaxix. Kien hemm *displays* ta' salvataġġ, kif ukoll ta' arresti wara sewqan b'veloċiata. Stand waħda partikulari kienet ta' nteress għax fiha membri tal-Polizia Di Stato kien iħajru lill-pubbliku li jkun għaddej partikularment liż-żgħażaq ħalli jabbonaw għal-servizzi fil-website tal-Polizia Di Stato; u oħrajn li joffru l-Polizia Postale.

Diversi familji bit-tfal attendew bi ħgarhom għal-dawn l-attivitajiet. L-enfazi kienet il-participazzjoni tal-pubbliku fl-attivitajiet. Eżempju is-Aezzjoni tal-Alpini ramgħaw *scaffolding* sabiex it-tfal u żgħażaq ġitħiex it-tħalli. Dawn anke ramgħaw speċi ta' *slope* tas-silġ artificjali biex jagħtu taħrif kif wieħed jitgħallem jiskija.

Nista' ngħid illi l-vettura tal-Pulizia Maltija ġibdet attenzjoni partikulari għax kull min resaq lejn il-post fejn kien esibiti kulħadd wera' interess fiha u ħa ritratt mal-Focus ta' Malta. Kien hemm min anke faħħar id-disinn tagħha. Diversi tfal ħadu ritratti ġol-vettura tagħna libsin berrita żgħira tas-servizz li ttellet apposta sabiex wara ngħatat bħala *souvenir* lill Istituto. Din tpoġġiet għal-wiri flimkien ma' brieret oħra ta' Korpi Ewropej fil-vettrina li hemm fir-Reception tal-Istituto ta' Nettuno. Waqt

din l-attivita' l-Pulizia Maltin qasmu fuljetti turistiċi kollhom ritratti ta' Malta flimkien ma' materjal ieħor li kienu ġew provduti mid-Dipartiment tat-Turiżmu Malti.

Hafna kienu nterssati fit-tifsira tal-motto tal-Pulizija ta' Malta - DOMINE DIRIGE NOS.

Il-Ħadd filgħodu erġajna morna l-Park tal-EUR fejn in-nies ma naqsux, għalkemm wara nofsinhar għamlet ftit xita pero' wara fkompli kollox fejn fl-ahħar daqqew il-Concerto della Fanfara a Cavallu dell'Polizia di Stato.

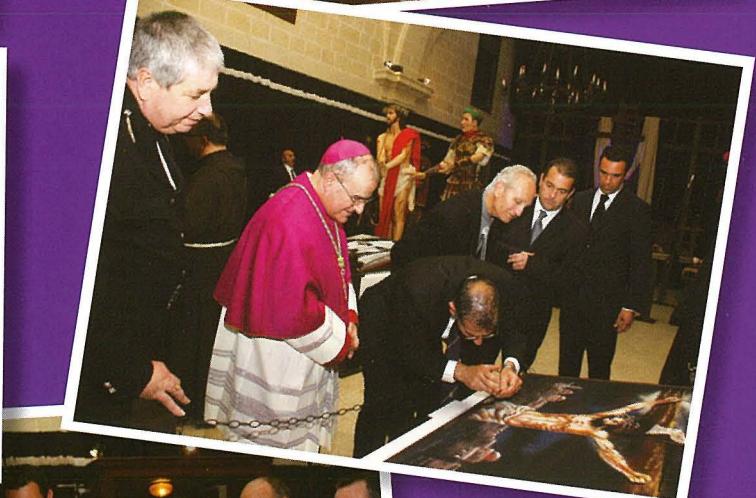
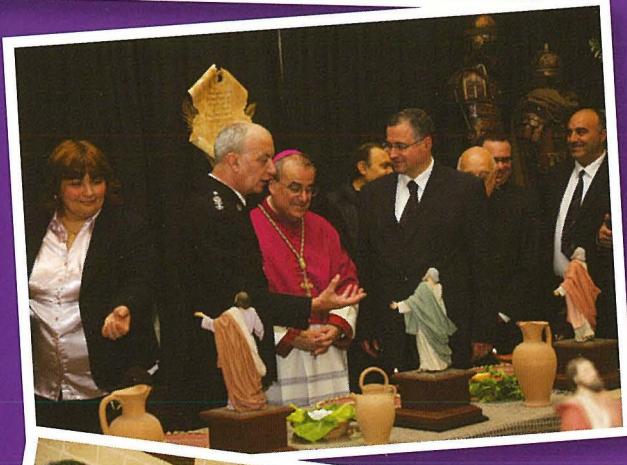
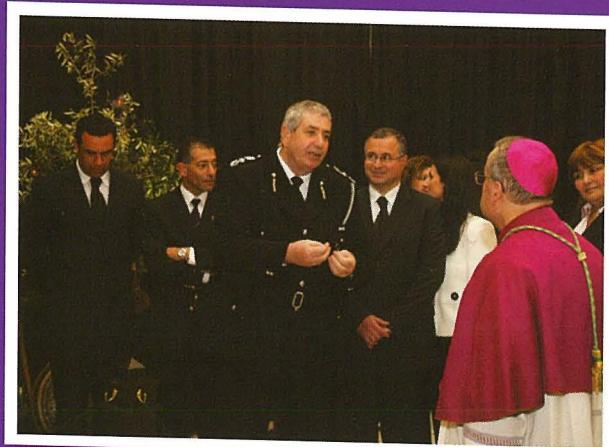
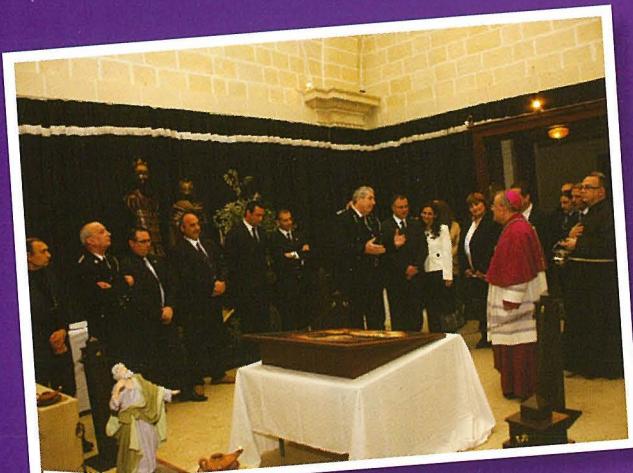
F'ċeremonja żgħira l-Viči-Questore Fabiana Amarante qassmet xi *souvenirs* lill-Pulizija mistiedna u għamlet diskors tal-okkazzjoni, fejn awgurat aktar ko-operazzjoni bejn il-Pulizija Ewropej. Wara rringrażżjaniha tal-istedina kif ukoll tal-ospitalita' tagħhom, wassalna t-tislījiet tal-Kummissarju tagħna li kien bagħat lill-Kummissarju tagħhom Sig. Antonio Magnamelli, peress li ma setax jattendi l-istedina personali minħabba attivitajiet f'pajjiżza. Min-naħha l-Viči Questore Amarante assiguratna li ħa twassal il-messaġġ.

Nistgħu ngħidu li t-triq lura kienet mingħajr incidenti u sakemm wasalna Malta il-vettura ma ġarbet l-ebda girfa u ħadmet perfettament. Kien biss f'Messina li sibna ħafna traffiku, fejn il-Pulizija Taljana saquna 'l barra lejn l-Autostrada b'għaġla kbira ġo traffiku mwahħhal. Hawnhekk il-Kuntistabbli 869 K Gauci wera' s-sengħa tiegħu bħala xufier għax żamm sew wara l-vettura tal-iskorta Taljan.

Min hawn nixtiequ nirringrażżjaw lid-dirigenti tal-Pulizija Taljana tal-assistenza partikolarment lill-Ass. Capo Gianni Sciro, Ass. Capo Gerardo Martini, Maria Grazia Quintero u Maria Vasconi u Sig. Alessandro li ikoll huma pulizija stazzjonati l'Istituto u ħadu ħsiebna sew.

Fl-ahħar u mhux l-inqas f'isem PC 869 u PC 8265 nixtieq nirringrażżja lill-Kummissarju tal-Pulizija John Rizzo tal-opportunita' li tana sabiex inkunu parti minn din l-attivita', kif ukoll lil membri kollha fi ħdan il-Korp tax-xogħol tagħhom biex din il-mawra isseħħi. 

Tberik u ftuħ tal-Mejda tal-Appostli



CAPTAIN MORGAN

Cruises

Operating a fleet of fully insured & licenced vessels

20% Discount
on presentation of this advert
when booking direct with Captain Morgan.
Not valid with any other offer.



Captain Morgan Leisure Ltd, Dolphin Court, Tigné Seafront, Sliema, Malta
Tel: (+356) 2346 3333, Fax: 2346 3344
E-mail: info@captainmorgan.com.mt www.captainmorgan.com.mt

There is a charm that age can never tarnish

Something the passing years can only enhance...

A unique beauty that only time can endow...

...The Island of Calypso

Contact Reservations

Tel: 21562000 Fax: 21562012

Email: info@hotelcalypsogozo.com

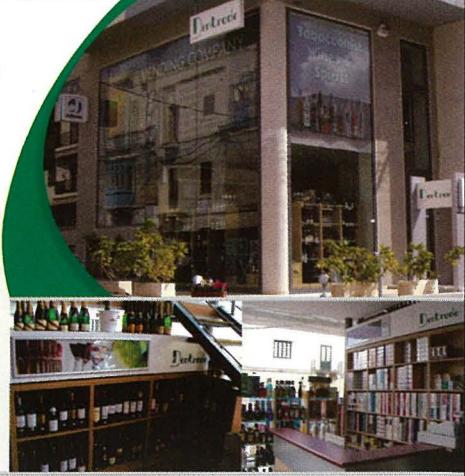
Dentrade

Now open
at Naxxar

Wines
Spirits
Local Beer
Foreign Beer
Tobacco

FREE DELIVERIES
FANTASTIC PRICES

Open Daily 8AM - 7PM
Saturday 8AM - 12AM



Dentrade Vending Services



ice cream



cigarettes



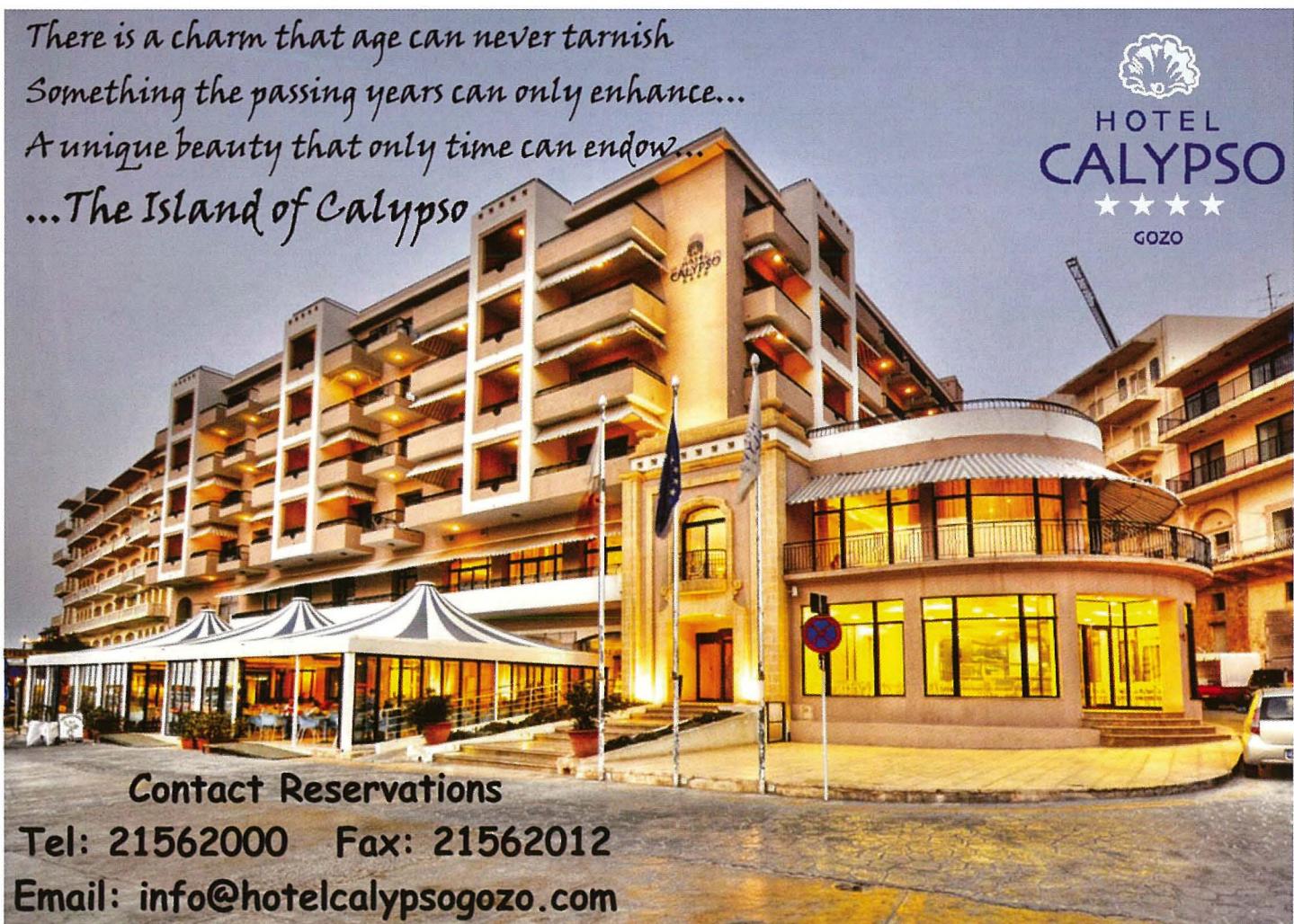
snacks



coffee

Dentrade Co. Ltd
Main Corner, Triq il-Parocca, Naxxar NXR 2556
Tel: 21 523286 Fax: 21 521567 Mob: 7949 6445
Email: info@dentrade.com.mt
Web: www.dentrade.com.mt

HOTEL
CALYPSO
★★★★★
GOZO



Introduzzjoni tal-‘Fleet Management System’ (FMS) fil-Korp tal-Pulizija

Spettur Anthony Agius - MT Garage

Čirkulari numru *GHQ/MTG/4/2011/MSG* li nharget fl-4 ta’ ġunju 2011 għiet iċċirkulata sabiex tinforma lill-membri tal-Korp illi s-sistema tal-‘Fleet Management System’ magħrufa bħala ‘F.M.S.’ għiet introdotta fil-Korp tal-Pulizija, u li tinsab fl-ewwel fażi tagħha.

Wara ħafna preparamenti u xogħol minn naħha tal-Ministeru tal-Finanzi, tal-OPM, mill-membri tal-Garaxx tal-Pulizija, kif ukoll min-naħha tas-Sejjjoni tal-I.T.S. tal-Korp. Minn hawn nirringrazjaw lil kull minn ġadlu fuq din il-biċċa xogħol siewja.

Kienet ilha tinhass il-ħtieġa li tiddaħħal sistema moderna fejn il-ħruġ ta’ *Fuel u Spare Parts* fuq il-vetturi tas-servizz jiġi komputerizzat. L-għan ewljeni ta’ din is-sistema huwa li żżid l-effiċċenza fil-qasam tat-trasport tas-servizz f’dan ir-rigward.

L-FMS tiffaculta lil kull minn hu konċernat biex jevalwa bi preċizzjoni l-kontroll u l-ħruġ ta’ materjal fosthom ‘fuel’ fuq il-vetturi tas-servizz. Min-naħha l-oħra, is-sistema tipprovdi facilita’ sabiex ix-xufiera tas-servizz jingqdew aktar malajr u b’inqas problemi.

L-aktar problema li xufier tas-servizz kien ikollu meta jiġi biex jaġħti l-fuel kien li jrid isib wieħed mill-uffiċjali tiegħu sabiex dan kien hu ikun jista’ jawtorizza l-ammont neċċessarju ta’ fuel. Dan kien ġieli joħloq inkonvenjent u dewmien žejjed sakemm vettura tas-servizz kienet tasal għal process biex tingħata l-fuel fejn kien jintuża’ t-*Triplicate Booklet*; sistema li konna ġadna mingħand is-servizzi Inglizi.



Is-sistema l-antika fejn kien irid jiġi misjub uffiċjal fil-grad ta’ mhux anqas minn Spettur li kien irid fizikament permezz ta’ timbru u firma jawtorizza l-ħruġ ta’ fuel, issa spicċċa.

Is-sistema l-għidha tal-FMS tipprovdi li dan issa jista’ jsir facilment min kull minn ser jiġi awtorizzat permezz tal-kompiuter li jkun imqabba jew mas-sistema tal-Korp jew tal-Internet u minn kwalunkw post.

Hemm il-ħsieb li tiġi miżjudha s-sistema ta’ ‘Green Travel’ b’mod moderat biex fejn ikun hemm bżonn uffiċjali u membri tal-Korp ‘jisselfu’ vetturi ta’ sez-zjonijiet differenti u jippjanaw aħjar il-vjaġġi tagħhom minn qabel permezz ta’ ‘organisational centre’. U dan sabiex inkabru sehem tagħna fil-protezzjoni tal-ambjent minn tniġgiż, kif ukoll jonqsu xi diffikultajiet li sal-lum għadhom magħna.

Ser tinhareġ čirkulari fuq dan is-suġġett bl-aħħar ammendi u struzzjonijiet fuq din is-sistema.



GħARFIEN IL-ĦILA – SERVIZZ LILL-KUNSILL

PC John Camilleri - ilu għal dawn l-aħħar 20 sena jagħti servizz fl-Għassa ta’ Hal Qormi. Ganni, kif jafu kulħadd, ħa nteress partikolari fix-xogħol ta’ tindif u tisbiħ tax-xel ter li jinsab taħt l-għass ta’ l-pulizija u li dan qed jinfetaħ għal dawk kollha prezenti waqt l-attivitajiet kulturali li jorgannizza l-Kunsill Lokali matul is-sena.



AS SAFE AS HOUSES?



INTRUDER ALARM SYSTEMS
REMOTE ALARM MONITORING
CCTV CAMERAS
FIRE ALARM SYSTEMS

Securing Your World

Security Services

24hr Control Centre
Response Service On Activation
Manned Security
Archiving Services
Cash & Valuable Transportation
Patrol Service

Contact us for a free quote Tel: 2549 4444

enquiries@mt.g4s.com

A lifetime of quality
Solar Engineering LIMITED

aleo
www.aleo-solar.com

ATTENTION!
Photovoltaic offers

1.2KWP @ €1980
1.61KWP @ €2900
1.84KWP @ €3200

Book your FREE on-site visit today !!!

Malta
Helional Solar Systems
Valletta Road Mosta
21432283
info@solarenergymalta.com

Gozo
HomeDesign
Siege of Gozo Square
Victoria Gozo
21560083

www.solarenergymalta.com



**FOR US, EVERY
PROJECT IS
IMPORTANT...
NO MATTER
WHAT SIZE.**

WIDE RANGE OF MODULAR & ACOUSTIC SOFFITS • GYPSUM CEILINGS, BULKHEADS & PARTITIONS • SPECIALIZED SOUND & FIRE PROOFING • RAISED FLOORINGS • DEMOUNTABLE WALLS
TOILET CUBICLES • PARQUET FLOORING • LIGHT FITTINGS • COVES AND CORNICES • TURNKEY PROJECTS • IMPORT, SUPPLY & INSTALLATION OF SOFFITS & GYPSUM BOARDS



Xuereb Installations Ltd.

TAL-HLAS ROAD, QORMI QRM 10 (behind KIA Showroom) • Tel: 21495799, 21495972, 21495792, 21495836
Fax: 21495834 • Mob: 9949 2278 • E-mail: xil@xuerebinstall.com • www.xuerebinstall.com



Cryo*therm*

INTEC
PAVIMENTI SOPRAELEVATI

knauf

LOGIKA

OWA

ROCKWOOL
FIRESAFE INSULATION

Kappella SAG ġewwa Ta' Kandja

Sargent 1467 Paul Bonello – SAG

Issa li għaddew il-Festi Reliġuzi tal-Ğimġha Mqaddsa li fakkruna fil-Passjoni, il-Mewt u l-Qawmien ta' Sidna Ĝesu Kristu, tajjeb li nirrifletu ftit fix-xogħol tagħna ta' kuljum fil-Korp tal-Pulizija. Żgur li xi darba jew oħra ħafna minnkom kollegi fil-Korp attendejtu fil-Kwartieri ta' I-SAG ġewwa Ta' Kandja u anke forsi nnotajtu jew rajtu il-kappella antika ta' żmien I-Inglizi li l-forma tagħha nistgħu ngħidu li hija waħda mill-unċi li fadal jeżistu f'Malta, dik ta' "HUT" bil-pjanċi forma ta' nofs tond mad-dawra kollha, l-istil li kienu jibnu is-servizzi Ingлизi u li kienu għamlu żmien stazzjonati f'Ta' Kandja.

Minbarra l-wirja sabiħa tal-arti sagra fiż-żmien tal-Ğimġha Mqaddsa li ġiet armata ġewwa Sala Vilhena fil-Kwartieri tal-Pulizija minn kollegi shabi, anke l-kappella tal-SAG din is-sena aktar min snin l-imghoddija hassejt li tīġi armata kemmxjejn differenti. Bil-vari żgħar magħmulin mit-tafal, prodott antik Malti u mqeqħdin fuq bradella jissimbollizzaw 14-il stazzjon tal-Passjoni, żgur spikkaw fil-kappella ċkejkna iżda ta' importanza għalina. Ta' min jgħid li l-membri tal-SAG u anke oħrajn xi darba jew oħra dejjem taw daqqa t'id kemm f'xi manutenzzjoni u anke f'affarrijiet sagħri, għalkekk il-kappella tal-SAG ma tkunx miftuha għall-publiku, iżda lkoll napprezzaw it-teżor li għandna.

Nistgħu ngħidu li l-Kappillan tal-Korp tal-Pulizija Fr. Raymond Bonnici OFM Kap, u anke dawk ta' qablu, dejjem taw servizz impekkabbli f'din il-kappella lill-membri tal-SAG kollha u lil kull min xi darba jew oħra ġie għas-servizzi tal-Ħdud u l-Festi Kmandati bħal ma jagħti anke fil-kappella tal-Kwartieri tal-Pulizija fil-Furjana, għalhekk aħna dejjem grati lejh. Nixtieq f'dan l-artiklu nirringrazza lill-uffiċċiali superjuri tagħna li dejjem fehmuni kull meta kien hemm il-bżonn ta' xi ħaġa u j'Alla l-Mulej ikompli jżomm idejh fuqna lkoll u l-familji tagħna.

Sahħha u Insellmilkom. 



Apprezzamenti u commentazzjonijiet tal-Pulizija

CHURCH IN EUROPE
THE CHURCH
OF ENGLAND



THE ANGLICAN CHURCH
IN MALTA & GOZO

From Fr Jeff Williams SSC
Chaplain
14th October 2010

VO/0408

For the Attention of:
Commissioner John Rizzo,
Malta Police Head Quarters,
Floriana,
Malta.

Re Concerts and Short Parade by the South Wales Police Band in conjunction with
The Anglican Chaplaincy in Malta and Gozo

Dear Commissioner Rizzo,
It was very good to have met with you last Monday along with the Drum Major, the Musical Director and Band Officer of South Wales Police Band and Corps of Drums.
On behalf of the Anglican Chaplaincy in Malta and Gozo and the Band, I thank you for your support of the event. Your contribution enabled us to extend our profile in the town of Sliema and to give an enjoyable afternoon to so many people. Your involvement also enabled much-needed funds for the furtherance of God's kingdom here on the Maltese Islands.

I also thank you that such was the support we received in connection with the concerts of the South Wales Police Band and Corps of Drums, that you have invited them to return to these islands for this event to extend to some future event.

Please extend our thanks to Assistant Commissioner Zammit and Superintendent D'Anastas.

May God bless you

Fr. Jeffrey Williams

CMRU at POLICE

From: St Theresa College Girls Junior Lyceum Mrieħel at MEEF- EDUC
To: CMRU at POLICE; Birkirkara Police at M2HA; Birkirkara Local Council at DLG; Balzan Local Council at DLG
Cc:
Subject: Fun Run 2010
Attachments:

We would like to thank you and the traffic policemen & wardens without whose help our Fun Run activity would not have been such a success. They were at the school well in time and escorted our athletes en route. This function helped to ensure the safety of all those involved.

Thanks & regards.

Mr Robert N. Borg
Head of School
Saint Theresa College
Girls' Junior Lyceum, Mrieħel
B. Bonnici Street
Birkirkara, BKR 1733
Office: (356) 21492166/7 | Fax: (356) 21489260 E-mail: stc.mrieħel.gj@goval

COMMISSIONER OF POLICE

Mr John Rizzo
Police General Headquarters,
Floriana.

18 ta' Ottubru 2010.

Sur Kummissarju,

Nixtieq f'isem il-familja tieghi nuri l-apprezzament tagħna għas-serviz, dedikazzjoni u sens ta' responsabilità muri mill-membri tal-Korp tal-Pulizija, cioè, il-membri tas-sezjonji tal-Mobile u tad-Divizioni ta' San Giljan, li ghenu fl-operazzjoni ta' salvatagg sabiex gie salvat ibni, Aaron, minn għarrqa certa wara li sab ruhu fil-bahar fil-lejl ta-bejn is-Sibt u l-Hadd 2/3 ta' Ottubru 2010, wara li qatta 3 siegħat shah jiggieled ghall-hajtu meta kaxxru l-kurrenti. Hu kelle jaqbez il-bahar sabiex jevita li jiġi msawwat ghall-kejx minn grupp ta' guvintar. L-informazzjoni li waslit minn nies li cimplu ghall-ghajnejha mir-Radisson Hotel, jirrizulta li i-Pulizija waslu fuq il-post f'ingas minn hames minut, u dan juri li fil-Korp hemm membri li jisver b'impenn u dedikazzjoni, u ta' dan, il-korp haqqu kull tifhir. Il-gratitudini tal-familja tieghi lejn dawn il-membri tal-korp tibqa ghall-dejjem.

Grazzi

Frank Borg
(ex-PC 107).

Parroċċa Kristu Re - Paola

Der Parroċċek, Triq Lampuka, Paola, PLA 1142, Malta.
Tel: 2169 5022 Fax: 2160 5955
Email: paolaparop@yahoo.com Website: www.pakalnurture.com

16 ta' Awissu, 2010

Is-Supreintendent,
Għassas tal-Pulizija,
Triq il-Belt Valletta,
Paola

Centenarijiet ta-Centenario tal-Parroċċa ta' Kristu Re

Nixtieq, f'isem il-Kumitat Organizzattiv ta-Celebrazzjonijiet ta-Centenario, nuri l-apprezzament u niringazzja il-leyk u l-ħalli-membri kollha tal-pulizija stazzjonar. Irah Għid u-kokk sabiex sejħu isru e-Celebrazzjonijiet ta-Centenario li jis-xu b'is-sa speċjalment l-aktivitā' li kienet il-qofol ta-Celebrazzjonijiet li jisfieri il-Jun ta-Centenario it-12 ta' Luuja 2010. Dawn l-aktivitajiet li zgur se-jebgu stampati il-limħu tal-Pawlisi għal-hafna zien, ma kienx is-sukollhom is-suċċess mixtieq kienek ma kienx ghav-xogħol siewi tal-Pulizija.

Filwaqt li nerġibha niringazzjaw kom tax-schem tagħkom, nixtieq neħu konvinti li se tibqieg tagħmlu sabiex id-aktivitā' li ġiġi uż-żgħix. Ima imhejjha għall-nejja tas-sena centenaria, sa Novembru 2010, ikomplu jkunni succès.

Insekkha għaliex.

J. M. Frendo
Josephine Frendo
Segretarja.

The Commissioner of Police

Dear Sir,

I am sending this email to put on record the considerable kindness shown to our party on Tuesday 16 December at the Valletta Police Station on the occasion of our friend's vehicle being towed away after it had been inadvertently parked in a reserved space. The staff at the station, but especially PS 1098 A. Scerri and PS 325 P. Bonnici, but also Woman Duty Officer 306 and the rest of the officers were very helpful in assisting us to recover the vehicle without having to wait for the morning.

With thanks

Professor Carmel Vassallo
University of Malta
on my own behalf and on behalf of Ms Catharina Harvey and Dr Rydi Kovacs

15 ta' Novembru 2010

It-Tieba 5 ta' Ottubru, 2010

Għażiż Kummissarju,

Irid niringazzja il-leyk u l-Korp għal koperazzjoni li dejjem sibna fikom. Inku qed nonqos jekk ma nuriex il-kelma GRAZZI ta' dak kolli u tagħmlu fi dmir, idha mhux biss Jien nemmen li teżercaw il-vokkazzjoni tagħkom b'fırq kulli cittadin.

Namnira mmens għas-serviżi li jaġi t-tieba s-CMRU. Iwiegħu fil-pront u dejjem testi li jgħinuk!

Ilbiera fil-programm tiegħi STENBAH, kelli Is-Supreintendent Alexandra Mano tal-Belt Valletta, u staj nammira mhux biss l-entuzjazzu tagħha. Idha din wa-had dawk li teżerċi l-vokkazzjoni tagħha b'mod konkret u bil-qalb. Staj-ihoss and waqt il-programm, u hassejnej fid-dmır li nqidha GRAZZI on air.

Xi drabi, tkun hdnej nies li mingħajr ma taħħom, thoss li għandek tħarragħiżhom u tħallharhom!!!!

Sur Rizzo, irrid veramente nifraħek u nitlob għalik, għażi kif dejjem għeddekk INT RAGEL TA' VERU!!!!

International Organization
Criminal International de Police Organisations
Organisation interne
INTERPOL

KHOO Boon Hui
President of INTERPOL
Our Ref.:
PRIS/2011/CIS/MALT/JR

Sabu 32:
40th European Regional Conference
Malta 11-13 May 2011

Dear John,

May I take the opportunity to offer to you, both personally an efficient support provided by your Police Force during the 40th European Regional Conference.

You are to be commended for having such a fine team, and I would like to thank Assistant Commissioner Andrew Sceyell for preparing for the INTERPOL European Regional Conference and for ensuring its smooth running. The untiring cooperation we were given and the assistance provided by your departments significantly contributed to making the Conference a great success.

It was a special honour and a privilege to be granted an audience with George Abela, President of the Republic of Malta and Dr Carmelo Mifsud Bonnici, Minister for Justice and Home Affairs.

I will always remember the kind courtesies and the extra efforts made sincere gratitude to your talented and dedicated staff for making the extra effort organisation. I know how much of a sacrifice members of your staff have made and they have done the Maltese Police Force proud.

Once again, I would like to thank you and your country for having generously hosted this Conference and for the confidence and the support that you have extended to us. I trust that I will have the pleasure of seeing you again soon in the interests of international cooperation.

Yours sincerely,

Khoo Boon Hui
President of INTERPOL

cc: INTERPOL, Malta

Mr John Rizzo
Commissioner of Police
Malta Police Force
Police General Headquarters
Floriana CMR 02
Malta

From: cliff bryan
Sent: Tue 11-Jan-11 11:58 AM
To:
Subject: FW: BIG THANK YOU.

IPA Section Malta
Joseph Mamo - National Treasurer

Greetings Joseph,

Arrived home safely and without delays on Thursday 6th. Today is the first opportunity for you and Colleagues for your IPA Hospitality and Friendship during my visit. Of course highlight had to be the opportunity of meeting with both the President and Bishop. Sometime the usual Tourist does not have the chance to do.

My visit proves the motto of our organisation without a doubt. At this moment I am considering another Christmas and New Year in Malta, so it is possible you may see me on flying visit.

Again, MANY THANKS to you all. Any time I can be of assistance let me know.

Servizio per Amikeco.

Cliff Bryan.

€5 VOUCHER

For any battery purchased from
SCHEMBRI BATTERIES LIMITED

DAGENITE VMF MIDAC

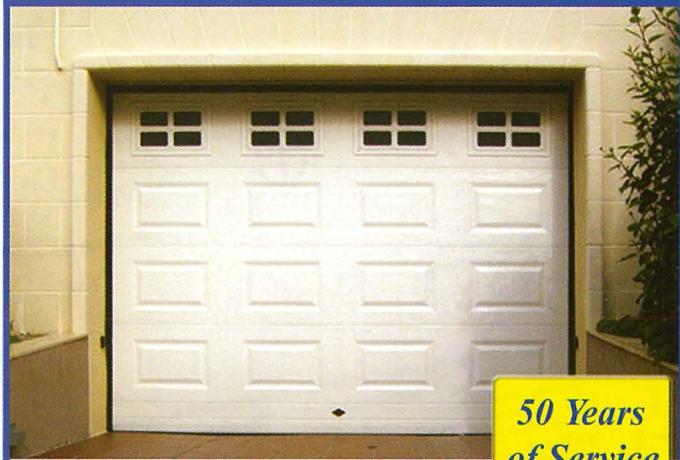
Terms & Conditions

- Holder is entitled to a discount on the purchase of a battery
- Vouchers are valid for one voucher per battery purchased.
- Vouchers is valid on cash purchase only
- This is a discount voucher only

SCHEMBRI BATTERIES LTD

A39, INDUSTRIAL ESTATE, MARSA MRS 3000

Tel: 21 220036 Email: schembat@maltanet.net



*The
Garage Door People*

INSULATED OVERHEAD SECTIONAL DOORS

Remote Control Available

FGP Ltd.

109, Valletta Road, Luqa, LQA 1762

Tel: 21667107/8, 21673627 Fax: 21675384

Email: sales@fgp.com.mt

Web: www.fgp.com.mt



Ciapella
garage
www.ciapella.com

At Malta's largest Land Rover vehicles only workshop, we will be pleased to assist you with any of the following:

Mechanical servicing, repairs and total rebuilds. Computer systems diagnostics and electronic faults clearing. Accident damage repairs, spray painting, and complete restorations. Very reasonable hourly rates and warranty on the repairs. Stockists/vehicles spare parts and accessories.

We represent the following brands:

BEARMACH PLC • T - MAX MAXIMUM OFF-ROAD RECOVERY • WARN • HI-LIFT • PRO COMP • MANTEC • EQUIPE • K&N PREFORMANCE FILTERS •
DETROIT LOCKER • BRITPART • GOODRIDGE • SAFARI • ARB AIR LOCKER • EXMOORTRIM • RING AUTOMOTIVE
BF GOODRICH TYRES • SILVERSTONE TYRES • GENERAL TYRES • ALLMAKES • TERRAFIRMA

Ta' Hagar Street – Mgarr MST 10. Tel: 2157 4615/2157 2504 – Email: adrian@ciapella.com

Mosta Road – Lija LJA 9012. Tel: 2141 4441 Fax: 2141 6837 – Email: info@ciapella.com

Join us on Facebook

Avventura b'differenza

Iż-żmien li wieħed iqatta' l-Akkademja għal bosta huwa l-isbaħ żmien, għalkemm meta tkun fih tkun tixtieq li jgħaddi ħa teħħles! Ftit ilu kelli l-opportunita' li nerġa' ngħix ftit mill-mumenti ta' 'reklutaġġ', grazzi għal opportunita' li ġejt mgħotija mill-Ispettur Stephen Mallia.

Parti mill-kors f'kull reklutaġġ huwa li għal xi żmien irid isir il-*living in*, perjodu li fih wieħed isir jaf aktar lil xulxin. U ma jonqsux ukoll xi ċajtiet li permezz tagħhom jiffurmaw iktar il-grupp f'dik li hija ntegrazzjoni u ħbiberija. L-aktivitajiet waqt dan il-perjodu huma vasti u fuq biċċa xogħol li konna qed nagħmlu bħala Uffiċċju tas-CMRU sirna nafu li jsir ukoll *Route March*. Kien hawnhekk li tħabna l-permess sabiex inkunu parti waqt din l-aktivita'.

Jekk wieħed jaħseb li l-ħsieb sabiex isir dan it-tip ta' eżerċizzju huwa faċċi sejjjer żabalat għax mhux la kemm tgħid li għandek rottu u trid tasal fit-tali destinazzjoni fi ġglieda kontra l-ħin.

Skond is-Sur Mallia, l-ikbar ugiegħi ta' ras hija meta wieħed irid jieħu nkonsiderazzjoni l-attegġament ta' kull rekluta fit-totalita' kollu tiegħu. Kemm huwa kapaċi jaħseb, jekk hux kapaċi jillidja, kemm huwa kapaċi jsolvi malajr kemm jista' jkun *in-dovinelli* li jipprezentaw rwieħhom ċum bum. Dan kollu jista' biss jiġi rifless mit-taħriġ li r-rekluti kapaċi jiġibru waqt it-taħriġ tagħħom fl-Akkademja.

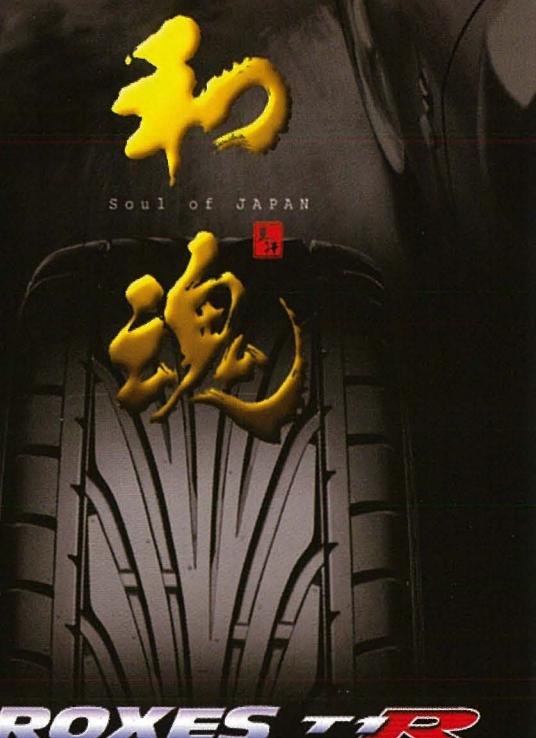
Fid-disgħa ta' filgħaxija tat-28 ta' Marzu bdiet l-avventura tiegħi mal-ewwel grupp ta' reklutaġġ li kien immexxi mis-Surġent Ivan. Hawnhekk qabel il-grupp ħareġ, sar *briefing* mis-Sur Mallia, fejn ingħataw l-istruzzjonijiet kollha u x'wieħed seta' jistenna matul it-traġit. Il-grupp kien f'sinkronazzjoni mpekkabbli – min iniżel xi noti, min jara jekk għandhomx l-apparat kollu meħtieġ u min jiċċekja jekk membri tal-grupp hux fil-kundizzjoni li jagħmel dan l-eżerċizzju.

Dak il-ħin hassejtni nħiġi fħax fi żmien li jien kont l-Akkademja dawn l-affarijiet lanqas biss kienu jitħolmu li jsiru. Għalkemm inkun ħalliela jekk ma nsemmiex li l-grupp li kont fih jien konna għamilna xi ħaġa simili, imma fuq skala ħafna iż-ġejha mal-membri tal-SAG.

Ingħatat l-informazzjoni minn fejn il-grupp kellu jgħaddi u ġie rrekordjat il-ħin tat-tluq. Il-lejl kien wieħed twil u meta tkun ma grupp li l-forma fizika tiegħu hija impekkabbli, jibda l-inkwiet li taf tieqaf nofs triq!



TOYO



PROXES T1-R

The new generation UHP tire that reconciles excellent handling, low noise and superior water drainage.
It is the newest PROXES. Its name is the PROXES T1-R.

www.toyojapan.com



Montebello Group

Tal-Barrani Road, Zejtun

Tel: 21 690555 Fax: 21 661697

Mob: 9949 9158

E-mail:

info@montebellogroup.com

TOYO TIRES

TIRES THAT FIT YOU.



**Subacqua Supplies
& Services Ltd**

- Diving equipment sales
- Equipment servicing
- Cylinder hydrostatic testing
- Air purity analysis
- High pressure compressor systems
- Underwater communication systems
- Air filling up to 300 bar



Importers & Distributors

mares BARE SUUNTO
just add water



Subacqua Supplies & Services Ltd,
12 Marine Buildings,
Gerry Zammit Street, Msida GZR 1662
Tel: 21344739, 21 341373
info@subaquasupplies.com
www.subaquasupplies.com

GARMIN



SPECIAL OFFER

nüvi 1340 €120

Incl VAT



Medcomms Limited
MARINE ELECTRONICS

4, Msida Road, Gzira
Tel: 2133 5521 • Mob: 7947 7728
admin@medcomms.com.mt
www.medcomms.com.mt

L-eżerċizzju wara dan kollu kien li rekluta, kif diġa' ntqal, ikun kapaci jaffaċja kull sitwazzjoni li tiġi quddiemu. Aħna nafu li f-xogħolna, tagħmel x>tagħmel dejjem trid tiġi kontra l-ħin. U proprju dan l-eżerċizzju kien sabiex il-moħħ ta' kull rekluta jitgħallek jiffunzjona fl-aktar mumenti ta' stress.

Ir-rotta kienet interessanti, għax bdejna minn Targħ Gap, lejn il-Bidnija, Żebbiegħ, Mgarr, Tas-Santi limiti ta' l-Imġarr, it-Torri ta' Bingemma, *Dwejra Lines*, il-Wied tal-Bidnija u spicċajna lura l-Mosta.

Meta wieħed jara dawn il-postijiet f'moħħu malajr jifformula li kienet waħda faċli. Nista' ngħid li jekk sitt siegħat mixi huma faċli, u li fihom trid tfitteż, thabbel moħħok jekk qrajtx l-indovinell tajjeb, li l-grupp kien għadu kompat kif hareġ u li ma ġralu xejn, allura nista' ngħid li vera qed jgħix f'dinja differenti.

Waqt dan ir-Route March kien hemm ukoll xi ostakli li wieħed kellu jevita', liema ostakli kienu jkopru istanti li Pulizija jista' jiltaqa' magħħom fil-ħidma tiegħu ta' kuljum. Istanti kienu bħal argumenti, tfiegħi ta' materjal (u llum nista' ngħid x'togħma fih il-foam tal-fire

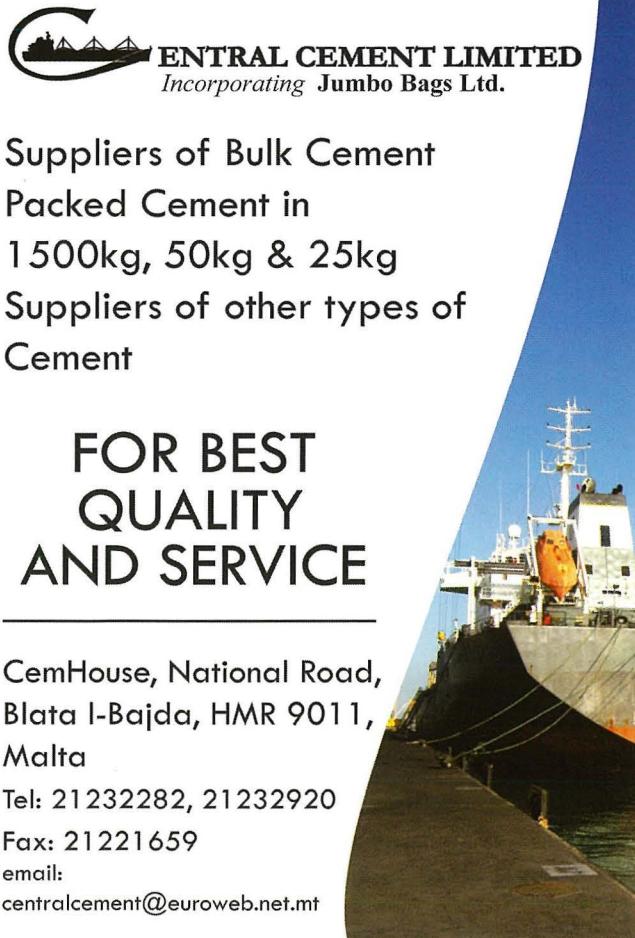
extinguisher!), direzzjonijiet u oħrajn.

Ma naqas ukoll li wieħed ikun wieħed man-natura, f'mumenti meta iktar kmieni fil-ġurnata kienet għamlet ħarba xita sew. Dak il-ħin ma tqoqqħodx tqis minn fejn għaddej jew x'qed tirfes, jew x'inhuma l-Irwejjah li qed ixxomm. Qegħda hemm u trid tkompli mal-grupp.

Kien hemm ukoll mumenti umoristiċi li żżewqu ma' dan l-eżerċizzju, li pero' ġew f'waqt speċifikat. Kien jidher l-il-grupp li kont miegħu jien kien akkanit għal din l-isfida, fejn l-adrenalina ma naqsitx.

Kienu għal ħabta tas-sagħtejn meta l-grupp irritorna kollu mill-punt tat-tluq – mill-Kumpless tat-Taqsima tal-Klieb. Għalkemm kienet serata tqjila, xorta dawn ir-rekluti daħlu bit-tbissima u jifirħu lil xulxin li baqgħu kompatti sal-aħħar.

Minn dawn il-paġni nawgura lir-rekluti kollha li l-esperjenzi li ġabru u li baqa' x'jinġabru ma jitil-fuhomx għax ikun żball kardinali jekk wieħed jaħseb li mal-ħatra tal-ġurament ikun laħaq min jaf x'hiex. 



ENTRAL CEMENT LIMITED
Incorporating Jumbo Bags Ltd.

Suppliers of Bulk Cement
Packed Cement in
1500kg, 50kg & 25kg
Suppliers of other types of
Cement

**FOR BEST
QUALITY
AND SERVICE**

CemHouse, National Road,
Blata l-Bajda, HMR 9011,
Malta

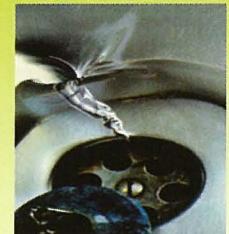
Tel: 21232282, 21232920
Fax: 21221659
email:
centralcement@euroweb.net.mt

A large photograph of a bulk cement carrier ship docked at a port, with its cargo hold open.

Drainage Problems?

Any time, any place

- Opening of blocked sewers & gullies
- Cleaning of drainage pipes
- Emptying & cleaning of wells & grease traps
- This work can be carried out manually by suction bowser or high pressure jetting bowser



- New CCTV inspection system can pinpoint problems quickly & accurately creating minimal disruption.

Emergency Service
24 hr



General Ecological Services Co Ltd

36, Triq il-Brolli, B'Bugia

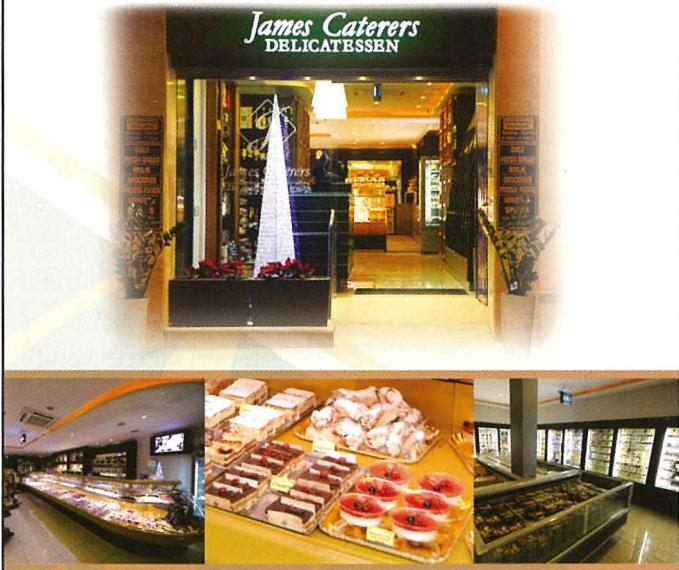
Tel/Fax: **21 651029, 21 650806**

Mob: **9942 1954 / 9949 9714 / 7965 1029**

NEW SHOP

NOW OPEN

James Caterers
DELICATESSEN



**Daily Fresh Bread and Milk • Groceries
Hand-Made Chocolates • Patisserie
Frozen Foods • Frozen Ready Meals • Wines & Spirits
... and much more for your daily needs**

Opening hours: Monday to Sunday 6.15am till 7.15pm

**St. Thomas Street, Fgura TXN 1602
T: 2189 6290/1 F: 2189 6371
E: sales@james-caterers.com
www.james-caterers.com**



James Caterers Ltd.

playmobil
FunPark

Come and see where smiles are made and celebrate PLAY!

Bring your kids and participate in the fun and while you are here, have a healthy lunch at our Playmobil Cafetéria.

Playmobil Funpark, HF80, Industrial Estate, Hal Far
T: 2224 2446 E: funpark@playmobilmalta.com Oct-June: Mon-Sun 10.00hrs - 18.00hrs
BY BUS: ROUTE NO.13 FROM VALLETTA
BY CAR: PROCEED TO THE AIRPORT THEN FOLLOW THE SIGNPOSTS
playmobil.com

ONE FREE ENTRANCE
on presentation of this advert.
Valid till end of 2010
Pulizija 2010

Free WiFi access at the Playmobil Funpark

Experience

Breathtaking rides, relaxing atmosphere and awesome activities.

Splash & Fun Water Park, Bahar iċ-Ċagħaq • Tel: 2137 4283 • www.splashandfun.com.mt

SPLASH & FUN
WATER PARK
MALTA

Żjara mill-Eċċelenza tiegħu I-President ta' Malta kif ukoll mill-Ambaxxatur Amerikan.

WPC 25 Charlene Cilia - CMRU

Matul il-perjodu tal-Ğimġha Mqaddsa, waqt li fil-Kwartieri Generali tal-Pulizija kienet qed titgħella l-wirja tal-mejda tal-apostoli, il-Kummissarju John Rizzo laqgħa żewġ persuni distinti li għoġobhom jiġu jaraw u jammiraw din il-wirja.

I-ċċelenza tiegħu I-President ta' Malta Dr. George Abela LL.d, kif ukoll I-Ambaxxatur Amerikan il-Professur Kmiec ġew milqugħha mill-Kummissarju tal-Pulizja s-sur John Rizzo flimkien ma Fr. Ray Bonnici.

Minnufih kemm L-ċċelenza tiegħu I-President kif ukoll I-ambaxxatur ġew akkumpanjati ġewwa l-kappella tal-Kwartieri li dan l-aħħar sarilha xogħol estensiv li was-sal biex ingħatat dehra ġidida. Hawnhekk utilizzaw ftit mill-ħin taż-żjara tagħhom sabiex jagħmlu talb personali tagħhom ġewwa l-kappella.

Minn hemm mxejna lejn il-wirja li bħas-soltu kienet tinsab ġewwa l-Vilhena Hall. Il-Kummissarju minnufih introduċa lill-persuni nkariġati li jtellgħu din il-wirja. Is-Supretendent Raymond Vella Gregory spjega fid-dettal I-użanza li baqgħet dejjem tintuza matul is-snini bħal ngħidu aħna I-inkwatri magħmulin mill-melħ kif ukoll I-armar li huwa magħħmul minn oġġetti u materjal reċiklat.

L-interess kemm tal-ċċelenza tiegħu I-President kif ukoll tal-Ambaxxatur kien wieħed kbir. Qabel ħallew il-Kwartieri Generali tal-Pulizja huma faħħru mhux ftit din il-wirja u l-ħila ta' kollegi sħabna li sena wara sena jtellgħu xogħol eċċellenti.

Il-Kummissarju John Rizzo f'isem il-Korp tal-Pulizija rringrażżjhom tal-interess li ħadu u li wassal sabiex jiġu jagħmlu din iż-żjara. 



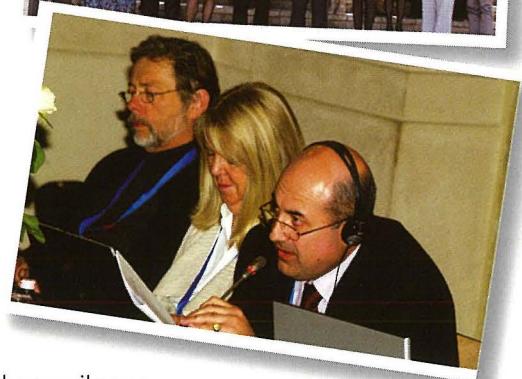
L-20 Laqgħa tal-Annual Programme Committee (APC) tas-CEPOL tinżamm f'Malta

Bejn id-29 u t-30 ta' Marzu 2011, inżammet f'lukanda ewlenija f'Malta, l-20 laqgħa tal-*Annual Programme Committee* tas-CEPOL. Dan hu kumitat importanti ħafna fi ħdan il-Kolleġġ Ewropew tal-Pulizija magħruf bħala s-CEPOL (Aġenzija Ewropjea) minħabba l-fatt li hu dan il-Kumitat li jorganizza matul is-snini, il-korsijiet, *seminars* u konferenzi għall-Pulizija minn grad ta' spettur 'il fuq. Għaldaqstant, wieħed irid ikun ip-preparat ħafna minħabba li ħafna huma dawk il-proposti li jsiru mill-Istati Membri kif ukoll mill-Kunsill tal-Ewropa ta' x'korsijet għandhom isiru għall-ufficjalji tal-Pulizija Ewropej.

F'din il-laqgħa, li tmexxiet mis-Supintendent Mario Spiteri LL.D bħala *chairperson* (peress li Malta għandha l-presidenza ta' dan il-Kumitat għas-sentejn li ġejji), ġiet eletta wkoll il-Ğermanja bħala *Deputy Chair*. Gie diskuss ukoll ir-rapport tal-attivitajiet li saru fil-kolleġġi Ewropej is-sena l-oħra kif ukoll il-koperazzjoni mas-*Sirene Training Committee*. Fost affarijiet oħra f'din il-laqgħa, ġew deċiżi wkoll propositi għall-attivitajiet ġoddha, fosthom taħriġ għall-*police surgeons* kif ukoll taħriġ u ko-operazzjoni mid-*dog handlers*; reati li jmorru kontra l-patrimonju kulturali kif ukoll kors ġdid propost mill-Ingilterra

msejjah *European Senior Homicide Investigators* li aktarx jidħol fil-lista ta' attivijiet ta' din is-sena.

Saret diskussioni ntensiva wkoll dwar il-kriterji ta' kif għandhom jingħataw il-*grant agreements* lill-Istati Membri għall-korsijiet li huma jkunu applikaw għalihom sabiex jorganizzawhom fl-Akkademja tagħhom.



Il-laqgħa li jmiss ta' dan il-Kumitat ser issir fi Bramshill, ir-Renju Unit fis-6 u s-7 ta' Settembru 2011.



ŻMERC PUB

English Pub

**FULLY AIR CONDITIONED & AIR PURIFIERS,
SHOWING ALL FOOTBALL MATCHES ON
BIG SCREEN AND GIVING UNIQUE APETIZERS**

ZMERC PUB is situated in the centre of the Maltese Islands, a few meters away from the San Anton Gardens. Zmerc Pub is an old English pub run by the Calleja family with more than 40 years experience in catering. Our pub is famous for its free appetizers and that is why we have customers from all over the island.



The Calleja family would like to invite you at their Pub. They will make sure that their staff will serve you professionally and besides making you feel at home, they will make sure that you will enjoy your day or night out.



Zmerc Pub is also proud of sponsoring great Maltese snooker players and local football teams. We also show all kind of sports including Formula 1, Local and International Football, Rugby and any other kind of sports on our latest technology TV's and big screen's. Great music is played all night and on every Monday we have the great Zmerc Karaoke night!

**BIRBAL STREET, BALZAN
(NEAR SAN ANTON GARDENS)**

TEL: 2144 4576 MOB: 99444331

Join us on Facebook

**ZMERC
PUB**

Procurement and Installation of Security Safety Equipment for Building Sites housing SIS equipment

Malta's integration to the Schengen Area required the implementation of a number of operational, technical and infrastructural changes necessary to facilitate and safeguard the flow of information amongst EU member states. One such project, MT0008 – 'Procurement and Installation of Security/Safety Equipment for Building Sites housing SIS equipment', as the project title suggests, has provided for the security of key sites responsible for the storage and processing of Schengen-related data.

This project was co-funded by 85% by the Norwegian Financial Mechanism 2004-2009, covering a total budget of €290,184, excluding VAT.

The scope of the project was to introduce sufficient security and safety measures to allow Malta to integrate within the Schengen Information System. The security measures introduced have been reviewed by Schengen peers and certified to be implemented according to Schengen standards. This project has been successfully completed.

Despite being considered as a small project, MT0008 was in fact instrumental in facilitating Malta's entry into the Schengen group. This project has furthermore laid the foundations for Malta's eventual integration into the new Schengen Information System II providing a secure platform facilitating further development.



DISCOVER PREMIUM MONSTER MUFFINS

Baked to the highest of standards. We all deserve a little goodness in life... so go on and try a Black Friar muffin. We dare you ... once you try them, you won't share them.



Hi Trading Importers & Distributors of Foodstuffs
Tel: 21412882. Mobile: 99464932, 79449727
Email: hitrade@maltnet.net

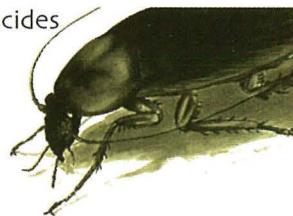
GOT COCKROACHES?



The most effective way of eliminating cockroaches!

The best product available for cockroach control

- Prevents reinfestation for longer than any other treatment
- Within hours dead cockroaches will be seen
- Ideal in kitchens, garden sheds, laundry rooms, stables, restaurants, and more places
- No more spraying of insecticides



ORTIS
Industrial Zone
Ta' Qali ATD 4000

21 418 236 - 21 420 305
e-mail: info@ortis.biz




PISCOPO
gardens

Tony Camilleri Street, Burmarrad
T. 2158 3755 F. 21584340
info@piscopogardens.com

Piscopo Gardens,
Pavi Shopping Complex, Qormi
T. 2158 3013

www.piscopogardens.com



TAT-TARGA
KENNELS



Personal & Pet Hygiene

The Safe 4 range of hand sanitisers, Bacterial Hand Scrubs, Sprays and wipes should be part of your daily routine. Safe 4 Sanitiser can even be used without the need for water or a hand towel as it dries on your hands within seconds, thus avoiding the risk of cross-contamination.

For more information contact Joanne and Lino Farrugia
on tel: 21 573081 or Mob: 7970 2326
or visit our website: www.tattargakennels.com





International Police Association

Dear IPA Members,

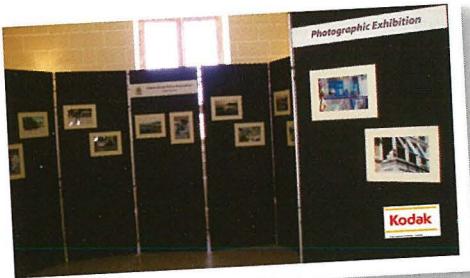
As we normally do every year round about April, the NEC organised a number of activities to commemorate our Anniversary. As you are aware **April 30th 1964** is the day when Malta was accepted as a full member of the International Police Association during the World Congress held in Blackpool UK. Before this congress Malta formed part of the United Kingdom IPA Section since at that time in Malta there was a unit of the Admiralty police. This unit had the executive power within the British compounds that of the Royal Air Force, Royal Navy and the British Army, scattered around the island. In forty-seven years of existence, our Section passed through different phases. There were the good times and the less positive ones. There were times when the section was supported to flourish, others when it was a complete struggle for survival. Notwithstanding different situations, with determination and personal sacrifices, through different committees, we have succeeded to navigate our Section up to the present times.

On Sunday 1st May Thanks giving mass was held at PHQ refurbished police chapel, concelebrated by our colleague Fr. Ray Bonnici and attended by a number of members.

Shooting training session: On Saturday 16th April 2011 the first practical shooting training session with prizes was held at Ta' Kandja police shooting range at 13.00hrs. For this first session eleven participants took part under the supervision of the Range Marshall Chris Stafrace assisted by Stg. Patrick Cassar. IPA National President Dione Bugeja and committee member Lino Agius took the responsibility to count the target holes after each participant had the opportunity to fire thirty six rounds. Although the training session took place

under continuous slight showers, all participants were enthusiastic and showed great interest to attend for the planned future training sessions. The results of this session were:

Attard Robert 183 points; Borg Mervyn 141 points; Cassar Patrick 150 points; Grima Eman 134 points; Rizzo Arthur 118 points; Spiteri Mario 107 points; Zammit Anthony 97 points; Gatt Saviour 65 points; Apap Nigel 74 points; **Bonello Luke 161 points** and Galea Luke 117 points. Following the success of this first session the NEC would like to thank Chris Stafrace for his superb control of the event, Supt Marco Mallia for his co-operation during this event and the Commissioner for granting us the shooting range facilities.



Photographic Exhibition 2011: As we have informed you in our e-News following the announcement of the 2nd IPA International Photographic Competition 2011, the NEC decided to hold the 1st local IPA photographic competition prior to the international event. The competition was opened for both IPA members and friends; however according to the international rules, only entries submitted by IPA members could be submitted for the IPA International Competition. Participants were encouraged to submit any amount of entries, however only the best overall fifty entries selected by the selection board were printed, exhibited and judged. The selection board was made up of two members from the Photographic Society, two members from the Malta Institute of Professional Photographers with the chairperson being Mr. Max Xuereb - Kodak Ltd. Gozo. Due to the limited number of entries regarding Police at work, the two categories were combined under one category. Following the selection of the best fifty entries, these were exhibited at Col. Attilio Sciberras hall at PHQ between

the 18th and 29th May. The awarding results were as follows:

Open / Police at Work Categories: 1st – ‘My Dog’ by Alfio Borg, 2nd – ‘Pigeon’ by Mario Mifsud and 3rd – ‘Peace and Tranquillity’ by Dione Bugeja. The overall winner was that by Joseph Borda - Trophies were presented to the three awarded entries and the overall winner received a trophy and a shield which he will keep for one year. Certificates were presented to all participants. Following this event we would like to thank our sponsor Mr. Max Xuereb of Kodak Ltd. – Gozo, Mr. Tonio Casapinta for the exhibition boards and Mr. John Rizzo the Commissioner for the exhibition hall.

Voluntary Organisation Parade: Since 2011 is the year dedicated to the Voluntary Organisations, in March the Commissioner responsible for the V.O.’s Mr. Kenneth Wein invited all Voluntary Organisations in Malta and Gozo to participate together with the Scouts groups during the annual parade at Valletta which is also known as St. George’s Day. Upon receiving the invitation, it was accepted and on Sunday 10th April a small representative group met at Floriana and together with other organisations, marched along Republic Street. On reaching St. George’s square, His Excellency the President of the Republic of Malta Dr. George Abela seemed more than pleased to take the salute from the Scouts and the Voluntary Organisations. For those being ex scouts this occasion gave them the opportunity to revive past beautiful and emotional memories of their childhood / teenage, when they used to parade with pride along King’s Way Valletta after the Church Parade at St. Publius Church, Floriana.

RAFA Wreath laying ceremony: Now that IPA Malta has become one of the participants for the RAFA Wreath Laying Ceremony around the RAF monument at Floriana, the NEC immediately accepted the invitation to participate. As in previous years, this year we had also a representation from IPA Surrey UK and Ulster Northern Ireland, which was made up of Insp. Duncan Calder, Stg. Chris Duckett, PC Andrew Bright, Police Support Officer Darren Nicholls, Mr. John Seal



International Police Association



Scouts and V.O's parade Valletta 10-4-2011 (retired Metropolitan Police Officer now employed as driver with Surrey Police Chief Constable) and Bob Young retired officer of the Police Service of Northern Ireland.

On the 4th May at 12.00hrs members of the NEC committee together with our foreign IPA colleagues, in full uniform, proceeded to the RAF monument where they were joined by other organisations. Upon the arrival of His Excellency the President of the Republic of Malta Dr. George Abela, at 12.30hrs, the ceremony started with prayers for those who have sacrificed their lives during the Second World War for the freedom of others. This was followed by the laying of wreaths around the monument, lead by the His Excellency the President, Ambassadors, Honorary Consuls, War Veterans associations and the Armed forces of Malta. The three fallen police officers enlisted on the RAF monument are: PC.350 Clive Nibbs MILLARD, PC 382 Wilfred Harold James PICHARD, and PC. Eric Woods who was a Wing Commander. Following the ceremony guests were invited for refreshments at the Union Club Valletta.

In the evening upon an invitation by Her Excellency the British High Commissioner Ms. Louise Station, the group accompanied by our President Dione Bugeja, General Secretary Romeo Micallef and member Joe Borda called at the official residence at Naxxar where they were met by Her Excellency.



International Internal Auditor's meeting:

As it was announced some time ago, between the 30th March and 3rd April, the International Internal Auditor's meeting was held in Malta, hosted by our National President who is also one of the Internal Auditor's. Upon their arrival at Luqa Airport, Romain Miny Assistant International Treasurer, Gunter Lambrecht Internal Auditor, and later Pierre Moulin International Treasurer, were greeted by Dione Bugeja, who transferred them to the Phoenicia hotel. Since for Gunter this was the first visit to our Island from Germany, Dione made it a point that before leaving us, our friend would have experience the beauty of our country. For this reason the group was taken to different places around Malta and Gozo. After the enjoyable experience, on Saturday 2nd April the audit meeting was held at the Knight's room – Hotel Phoenicia. The meeting lasted till the last coffee break before the papers were signed and the books were closed. On Sunday our friends were taken one by one to the airport, after attending Mass at PHQ co-celebrated by committee member Fr. Ray Bonnici. Before leaving their last comment was, 'You have made us happy'.

Short Article competition: We have been informed that the International Cultural Commission and the International Professional Commission are jointly running a Short Article competition in the English language. This competition is



Internal Auditor's meeting Malta 2011

divided into two categories: Category A (professional) – Title: 'In this post 9/11 age, is it possible to achieve the correct balance between heightened security to protect society and the preservation of personal human rights'.

Category B (detective story) – Any Title
Awards: The first prize for each category is CHF 500 with 2nd and 3rd prizes of CHF 300 and CHF 200 respectively: Interested

members for this international competition are invited to send their entries via the National Secretary General by the 1st August 2011. For more information please call at the IPA office to collect a copy of the rules.

IPA 13th Mediterranean Regional meeting:

Between the 12th and 15th May 2011, our Section was invited by Section Cyprus to participate for the 13th IPA Mediterranean Regional meeting in Limassol Cyprus, together with the rest of the Mediterranean Sections. Since last year IPA Malta was given the go ahead to organise the 14th Mediterranean meeting 2012, this year it was a must for us to be present in Cyprus so that we could launch our programme and give the delegates the necessary information about the Malta meeting. Once again this task was taken up by our

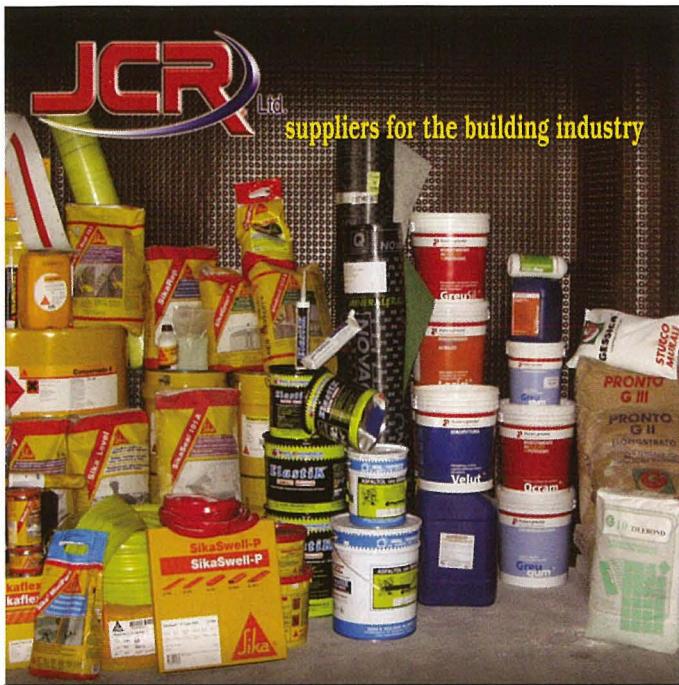


Police Academy at Nicosia – Cyprus 13th May 2011

National President and the Secretary General who had to cover the travelling expenses out of their own pockets. During the meeting on Saturday 14th May, a brief power point presentation was presented to the delegates and observers about the arrangements already in place for the Meeting and detailed information re the 1st IPA Mediterranean Shooting competition, April 2012. Apart from the presentation, literature, books, programmes and a CD about Malta and the hotel were also distributed. From the first reactions expressed after the meeting it seems that there is considerable interest about next year meeting. On Friday 13th May the delegates and observers were given the opportunity to visit Nicosia Police headquarter, the Academy and the Police museum, followed by a lunch offered by the Commissioner of Police. From what we have experienced during past similar meetings, we feel that with a bit of collective effort, the Malta meeting can be a success, both for our Section and for our friends who for most of them will be visiting Malta for the first time.

The Executive Committee





JCR Ltd
suppliers for the building industry

Triq San Ģwakkin, Industrial Estate,
Mrieħel L/O Qormi

Tel: 2144 2466/7 Mob: 7944 2466 Fax: 2144 3303
E-mail: malta@jcrltd.com Website: www.jcrltd.com
Gruwa Street, Xewkija, Gozo
Tel/Fax 2155 6722/2155 9369 Mob: 7955 6722 Fax: 2155 6722
E-mail: gozo@jcrltd.com

VRF Systems



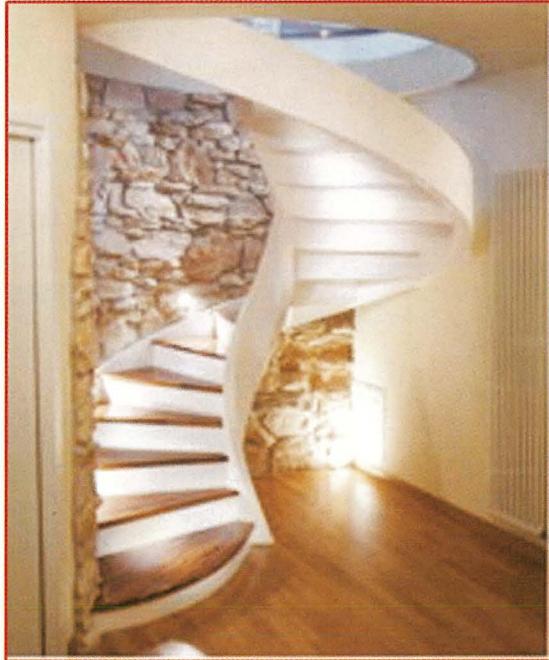
Mechanical Contractors & Suppliers

Suppliers and installers of

- HVAC Equipment
- Donsen PP-R Pipe Work
- Galvanized Circular & Rectangular Ducts
- Air Diffusion Equipment
- Ventilation Systems & Control Panels
- VRF Systems
- Stainless Steel Kitchen Canopies



Address: Trunk Road, Marsa
Tel: (00356) 2123 1892
Email: info@bezzbros.com
Web: www.bezzbros.com



Andrew Vassallo
GENERAL TRADING
ALUMINIUM & STEEL FABRICATION WORKS

Specialising in:

- **Bollards**
- **Water Gutters**
- **Manhole Covers**
- **Raised Flooring**
- **All Types of Staircases**
- **Skylights**
- **Liquid Membrane**

Tarxien Road, Gudja GDJ 1905



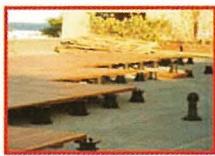
Polymer Concrete Channel



Domestic Channel



Industrial Channel



Tel: 21 692917 • Fax: 21 660357 • Mob: 7949 4438
Email: info@andrewvassallo.com • Website: www.andrewvassallo.com

Ġurnata Għawdex

Għal l-ewwel darba, l-Għaqda Pulizija Pensjonanti organizzat ġarha ta' ġewwa l-gżira ta' Għawdex. Dan kien succcess kbir, u hemm il-ħsieb li dawn it-tip ta' attivitajiet jsiru aktar spiss.

Il-ġurnata kienet imqassma hekk:-

Iltaqna' ġewwa ic-Cirkewwa fit-8.30 am, fejn imbagħad flimkien qbadna l-vapur tad-disa'. Malli wasalna sibna l-coach tistennien. Minn hemm morna ls-Santwarju tal-Madonna ta' Pinu, fejn attendejna għal quddiesa ta' 10.00. Wara il-quddiesa, morna ir-Rabat għal xi ffit hın liberu.

Fin nofs-siegha l-coach ġadidha l-Bajja tax-Xlendi, għal l-ikla ġewwa restaurant tal-post. Wara l-ikla morna sal-bajja ta Marsalforn għal ffit hın ieħor liberu u xi passiġata. Aktar tard qbadna l-coach biex niġu lura għal malta mal-vapur tal-ħamsa u kwart.



Mill-Imgħoddī

Din id-darba għandha ritratt meħud fiż-żmien il-Gwerra. F'dan ir-ritratt, kif tistgħi lu taraw, juri għidha ta' pulizija li kien qed tintuża temporrarment. L-isem tal-ħanut originarjament kien 'Bridge House', u fil-bieb hemm tabella bili-kliem POLICE STATION. Hemm ukoll numru ta' pulizija ġewwa l-bini. Wisq propabli dan kien x'mkien il-Belt, iż-żda mhux ċert. Forsi hemm xi hadd li jista jagħraf il-post !!!

Kull min għandu xi nformazzjoni jew ritratti antiki u jixtieq il jiġu ppupplikati fil-magażin, jikkuntatjani fuq 2749 1280.



Intervista

Ha nkomplu fejn ħallejna fl-aħħar edizzjoni, fl-intervisa li għamilna ma l-ekx Surgent 171 – William Bonello, li jogġi-hod Birkirkara.

Kien ix-xahar ta' Ottubru 1952 meta r-Re Gustav VI Adolf, u l-Principessa Margaret tal-Iżvezzja ġew Malta għal-btala. Malta kien hawn ukoll il-Principessa Alice tal-Grecja.

Dawn kienu qed joqgħodu fl-*Admiralty House*, Triq in-Nofsinhar, il-Belt, peress li f'dak iż-żmien dan il-post kien ir-residenza tal-*British Commander-in-Chief Mediterranean Fleet*, jiġifieri Lord Mountbatten, li kien jiġi hu ż-żewġ prinċipessi.

Ġurnata fost l-oħrajn, dawn ħarġu ma Mountbatten għal dawra bil-karozza. Iż-żewġ prinċipessi kienu fil-karroza ma Mountbatten, waqt li r-Re kien ġo karozza oħra warajhom. Jien kont fit-tielet karozza.



nisma' bħal spluzjoni u rajt mola sular ħamrija triq il-fuq. Jiena malli rajt hekk, ħsibt li kienet xi bomba, u waqfaft u ħriġt niġri mill-karozza. F'dak il-ħin nara l-karozza maqluba u ddur qisa zugraga rasa l'isfel. Filfatt li kien ġara kien li l-karozza skidjad u nqalbet.

Mountbatten ħareġ abjad karti u stordut. Jien mort niġri u bdejt nagħmel sinjal lill-principessa biex id-dawwar il-handel tal-bieba. Wara ftit sekondi rex-xilha tiftaħ il-bieba tal-karozza, u jien erfajt il-Principessa, jiġifieri l-mara tar-Re u poġġejha fuq čint bil-qiegħida u msaħtila idejha bil-maktur li kelli. Wara mort inġib lil Principessa l-oħra ħdejn oħta.

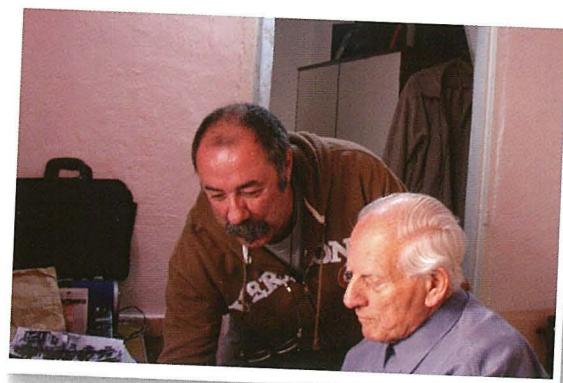
Inzerta li fit wara kien għaddej *truck bil-commandoes*,



u niežlu u qalbu l-karroza f'posta. Sadanitant jiena čempilt lill-Kummissarju li ġie malajr u ġab żewġ karozzi oħra fejn dawn tal-ahħar hadu lil kulħadd għal Belt għand Mountbatten. Qabel ma telaq Mountbatten qalli biex noħodlu īx-sieb il-'*mascot*' li kellu fuq il-karrozza, li kien ta' Bahri.

Ftit wara ġiet karrozza tal-irmonk u jiena dħalt fil-karrozza ta Mountbatten, mohni f'dan l-imbierek ‘mascot.’ Madanakollu meta wasalna l-Imsida, dan il-*mascot* waqa! Minnufih, jien bdejt indoqq il-horn, biex ix-xufier tat-truck ta l-irmonk jieqaf. Hekk kif waqaf, mort niġri u ġbartu. Wara ġadit il-*mascot* u tajtu lill-Kummissarju biex iġħaddihi l'il Mountbatten.

William qalli ukoll li waqt il-ġuri ta' Ĝiġa, li kienet ak-kuzata bil-qtıl ta binha Twanny Aquilina, huwa kien skorta ħafna drabi, u anke għandu ritratti li ttieħdu waqt l-iskorta minn tal-gazzetti.



William għadu attiv ġafna, u kull ġurnata jkollu xi mpenn. Huwa għandu għal qalbu l-kant u huwa membru ukoll ġo kor.

Permess ta' dan il-magażin, nixtieq l-ghomor twil, mistrieħ u kuntentizza lis-Sur Bonello, li ddedika ħamsa u għoxrien sena ta' ġajtu f'ħidma fil-Korp tal-Pulizija.



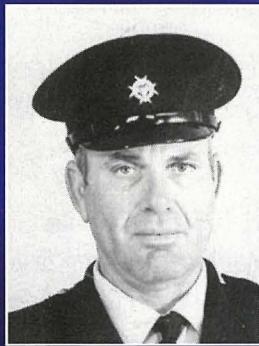
Ex. Ps 573
Joseph Borg
1927 – 2011
1955 - 1974



Ex. Pc 1314
Joseph Gatt
1945 – 2011
1970 - 1982



Ex. Pc 753
Emmanuel Azzopardi
1929 – 2011
1951 - 1977



Ex. Pc 477
Joseph Balzan
1930 – 2011
1953 - 1977



Ex. Ps 859
Anthony Laferla
1936 – 2011
1954 – 1997



Ex. Ps 1393
Carmel Azzopardi
1956 – 2011
1976 - 2006



Ex. Pc 897
Saviour Camilleri
1935 – 2011
1956 - 1979



Ex. Pc 921
David Sciberras
1968 – 2011
1995 - 2010

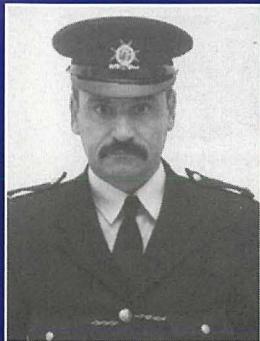


Ex. Ps 983
Wilford Caruana
1933 – 2011
1952 - 1977



Ex. Pc 800
Arthur Grech
1932 – 2011
1959 - 2000

*Agħtihom, O Mulej
il-Mistrieh ta' Dejjem*



Ex. Pc 536
Carmel Barbara
1946 – 2011
1967 - 1995



Ex. Pc 228
Emmanuel Camilleri
1929 – 2011
1954 - 1978



Ex. Pc 481
Joseph Callus
1948 – 2011
1966 – 1982



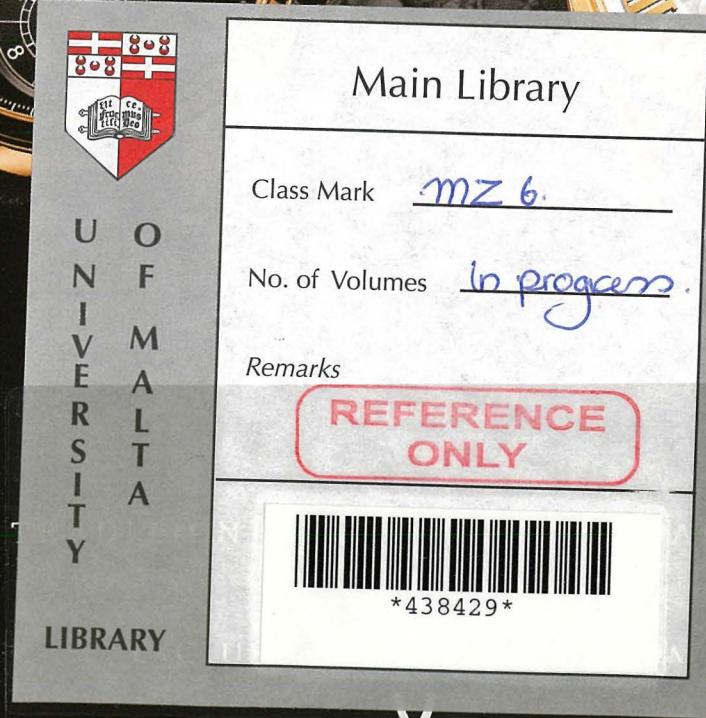
Ex. Pc 518
Saviour Vella
1927 – 2011
1949 – 1971



Ex. Pc 1066
Joseph Cassar
1937 – 2011
1959 – 1984 (Gozo)

Louis Erard

SWISS MECHANICAL WATCHES

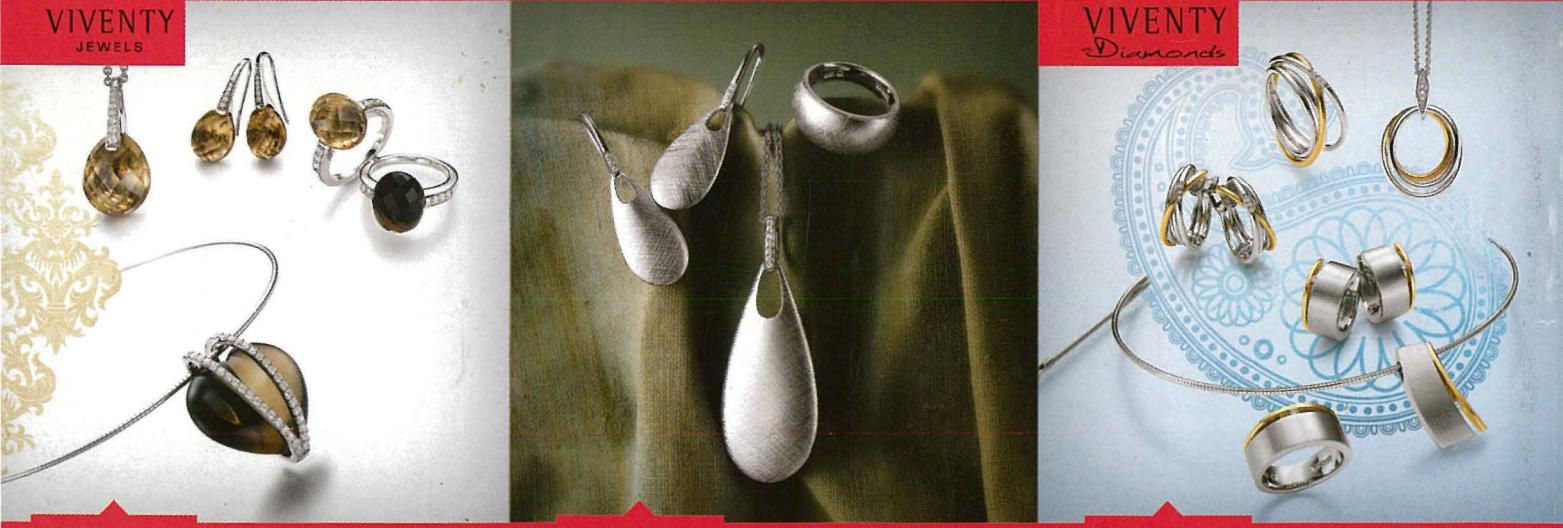


VASCAS
WWW.VASCAS.NET

202 Jewellery

...where quality & style meet exclusivity

VIVENTY
JEWELS



Silver Jewellery with Champagne cz's & Smoky Quartz

Fantasy Designs in Solid 925 silver with the unique ICE MATT finish

Solid Gold & Silver Jewellery with full cut diamonds